

Ouverture de l'OTJ  
mardi le 3 juillet

page B-2

Le programme des loisirs  
d'été à Lac-Mégantic

page B-2

# L'ECHO de FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

50e Anée, no 26

Lac-Mégantic, mardi, 26 juin 1979

25c

SALUT QUEBEC

## CELEBRATION GRANDIOSE DE NOTRE FETE NATIONALE

page A-3

### Mme Jeanne Bédard réélue à la présidence du Conseil des Commissaires

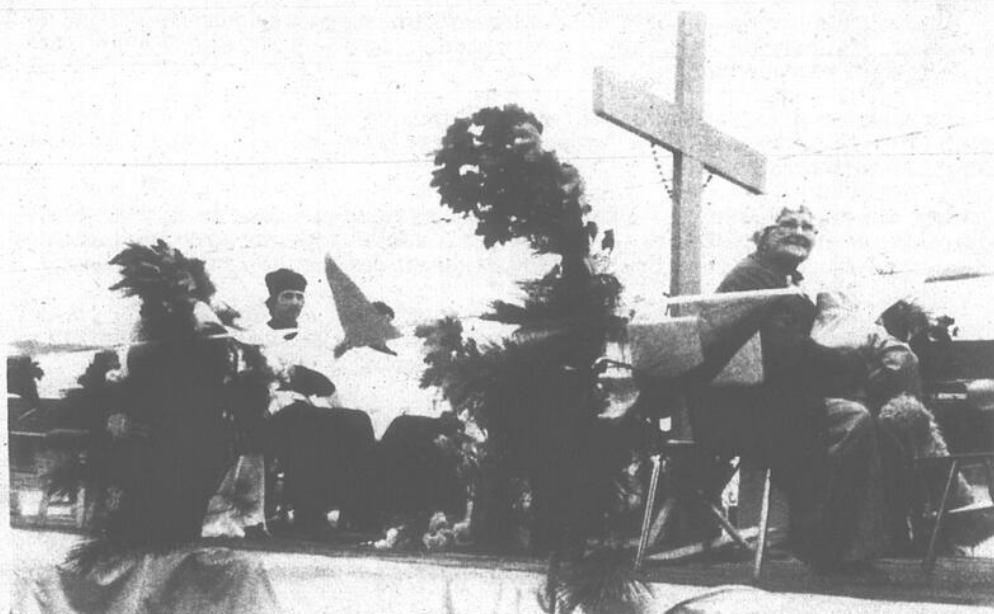


MME JEANNE BEDARD



M. BRUNO CAMPAGNA

Les commissaires de la Commission scolaire Lac-Mégantic ont réélu à la présidence du Conseil des commissaires Mme Jeanne Bédard et à la vice-présidence, M. Bruno Campagna. Mme Bédard a été également réélue à la présidence du comité exécutif dont font partie MM. Eugène Dostie, Fernand Gosselin, Bertrand Bouffard et Jean-Paul Bédard.

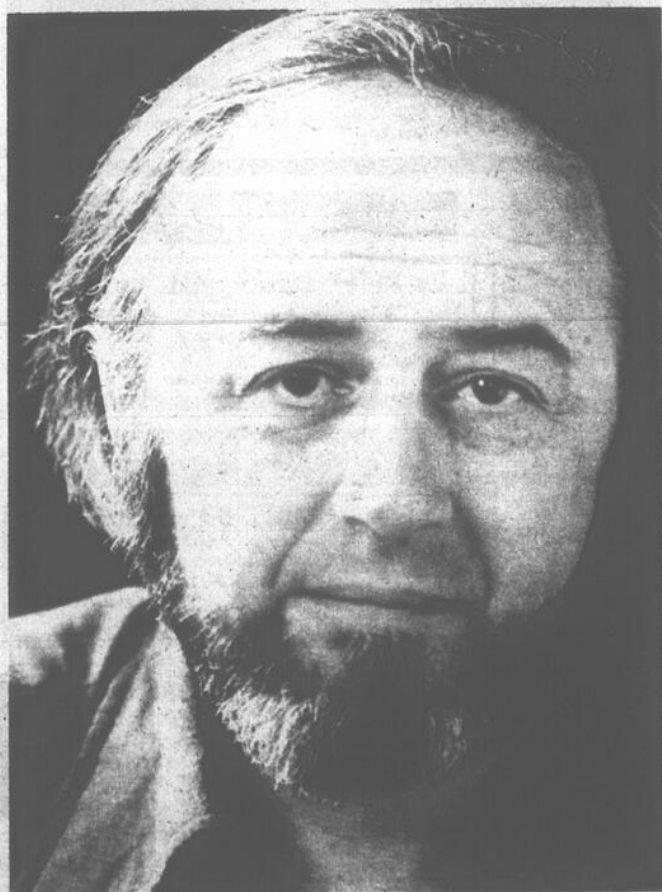


Le défilé de la Saint-Jean, malgré la mauvaise température a quand même eu lieu à Lac-Mégantic dimanche le 24 juin; voici l'un des chars allégoriques de l'Age d'Or représentant une scène d'autrefois.

Vendredi 29 juin

### Première au théâtre d'été de N.-Dame des Bois

page B-14



Le président du conseil d'administration du Théâtre du Bout du Monde, Raymond Lévesque poète-chansonnier; il est appuyé par M. Roch Quirion, vice-président, Richard



Bizier, secrétaire, Pierre Paquet, trésorier et MM. Serge Poulin, Pierre Bédard, Robert Dallaire et Roch Nadeau, directeurs. "La Guerre des étoiles" spectacle qui sera présenté à compter du 29 juin; une bien joyeuse guerre qui amènera bon nombre de touristes à Notre-Dame des Bois. C'est un théâtre d'été sous la tente ayant pour but de distraire la gent touristique venue contempler la voûte céleste sous la coupole de l'Observatoire du Mont Mégantic.

Jeux du Québec

### Finale de voile à Lambton

Les 16, 17, 18, 19 août

### La Fête du Village Cultuel de l'Estrie à Lac-Mégantic

page A-3

En vue de leur intégration  
au milieu du travail

### Les personnes à handicap effectuent une campagne d'information

page A-16



**Pour vous, nous avons ... LU, VU, ENTENDU**

Les présidents Carter et Brejnev ont signé le traité SALT-2 qui limite le nombre des fusées intercontinentales et des bombardiers à long rayon d'action des deux pays jusqu'à la fin de 1985. M. Brejnev a déclaré: "Nous contribuons à défendre le droit le plus sacré de l'homme: le droit à la vie".

A Varsovie, onze personnes ont été tuées et 39 blessées dans une collision entre deux autocars. Selon l'agence de presse, la plupart des victimes sont des adolescents polonais qui effectuaient une excursion.

Les rebelles sandinistes se sont emparés de Leon, la deuxième ville du Nicaragua, après la capitale, et seraient pratiquement maîtres également de deux autres villes importantes du nord du pays.

Les autorités aéronautiques américaines ont fait savoir que la mesure d'interdiction de vol frappant dans l'espace aérien américain toute la flotte mondiale des "DC-10" resterait en vigueur même si les Européens ont décidé d'autoriser leurs tri-réacteurs à reprendre l'air.

L'Américain Bryan Allen s'est posé au Cap Gris-Nez et est devenu le premier homme à traverser la Manche en avion mû par la seule force musculaire. Sa traversée à bord de l'avion à pédales a duré environ 2 heures 40.

Depuis une quinzaine de jours, une nouveauté culinaire a fait son apparition dans plusieurs super-marchés lorrain: des oeufs durs qui s'épluchent comme des bananes...

Un navigateur britannique, Paul Parsons, 30 ans, a échoué dans sa tentative de traverser l'Atlantique en canot pneumatique, son embarcation ayant été endommagée par une baleine...

La Malaisie et la Thaïlande ont repris l'expulsion des réfugiés vietnamiens et combattants de leurs territoires respectifs, malgré les appels à la compassion de la communauté internationale.

Les 400 députés réunis à Pékin pour la deuxième session de la cinquième assemblée nationale populaire seront appelés à adopter une mesure qui constitue en soi une Révolution: l'élection au suffrage direct des administrateurs locaux.

"John, Américain". Telle est l'inscription portée sur une médaille d'or que le Congrès des Etats-Unis a décidé de faire frapper en l'honneur de John Wayne, qui a incarné le mythe américain de l'homme fort et tendre.

Des miliciens islamiques ont jeté à l'égoût les stocks de vins et de spiritueux de l'hôtel Intercontinental de Téhéran, en Iran. On estime à \$1.2 million la valeur des alcools ainsi perdus...

Une candidature du sénateur Edward Kennedy à la Maison-Blanche, ne semble pas impressionner le président Carter: "S'il se présente, je lui botterai le train" a-t-il déclaré à deux représentants qui ont rapporté ces propos à la presse.

Deux DC-3 se sont écrasés en moins de 24 heures aux Etats-Unis, l'un à Fort Lauderdale, en Floride, et l'autre, dans les montagnes de l'Idaho: treize personnes ont perdu la vie dans ces deux tragédies.

Le pape Jean-Paul II est arrivé à Rome, de retour d'une visite de neuf jours en Pologne. Avant son départ, comme à son arrivée en Pologne, il a baisé le sol, ajoutant: "Mon coeur ne se séparera jamais de cette terre". Le pape n'envisage pas d'effectuer une nouvelle visite à sa terre natale durant son pontificat.

Les prix Molson, du Conseil des arts, d'une valeur de \$20,000 chacun, ont été décernés à Michael Snow et Betty Oliphant, deux personnalités de Toronto, et à Jean Duceppe, de Montréal.

Le taux de chômage a continué de baisser au Canada en mai, suivant une courbe qui descend depuis environ un an pour s'établir à 7.7 pour cent au lieu de 8.5 pour cent, il y a un an.

Le caucus des députés du Parti québécois a été saisi cette semaine d'un document proposant le 13 novembre comme date du référendum sur l'avenir du Québec.

Le gouvernement Lévesque a décidé d'être conciliant, au moins encore pour quelques jours, et de régler à la table de négociations le conflit des infirmières.

Avec l'obtention toute récente d'un contrat représentant un volume d'assurances de \$1 milliard qui a été retiré à la Sun Life, émanant de l'Hydro-Québec, La Sauvegarde augmente d'une seule traite de 50 pour cent son enveloppe d'assurance-vie collective actuellement en vigueur.

A la suite de la victoire électorale remportée au début de la semaine, le premier ministre conservateur de Terre-Neuve, M. Brian Peckford, a déclaré à une foule enthousiaste de conservateurs qu'un "nouveau jour poine" sur une partie du Canada devenue adulte. Les conservateurs ont remporté 52 sièges sur 52, les 19 autres allant aux libéraux.

Le député de Notre-Dame de Grâce aux Communes, M. Wren Allmand, vient d'intenter une poursuite de \$250,000 contre le quotidien La Presse et le journaliste Marc Laurendeau, pour un texte intitulé: "Trois solliciteurs généraux, trois paires d'y eux fermés".

La société Saint-Jean Baptiste de Montréal vient d'attribuer son Grand prix annuel de musique Calixa-Lavallée à Monique Leyrac.

Environ 620,000 enfants dans les écoles élémentaires et dans les maternelles pourront recevoir un verre de lait gratuit par jour à compter du mois de septembre. C'est ce qu'a indiqué, le ministre de l'Agriculture, M. Jean Garon.

Le ministre des Transport du Québec, M. Lucien Lessard, annoncera d'ici la fin du mois de juin, de nouvelles "mesures plus énergiques" pour augmenter la sécurité du transport par autobus.

Toutes les villes et municipalités du Québec seront dorénavant tenues, par la loi, d'arborer le drapeau du Québec sur ou devant l'édifice où siège le conseil municipal.

Dans le monde du sport... Au cours d'une conférence de presse, Jacques Lemaire a confirmé qu'il ne jouerait plus pour le Canadien et qu'il poursuivrait sa carrière de hockeyeur en Suisse... Billy Martin est retourné au poste de gérant pour le club de baseball des Yankees de New-York... La ligue Nationale de hockey élu au temple de la renommée. Agé de 43 ans, Henri Richard a été 11 fois champion de la coupe Stanley...

Bonjour et à la semaine prochaine!

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**AVOCATS**

**GREFFARD et AUBUT**  
Pierre GREFFARD et Michel AUBUT  
AVOCATS et PROCUREURS  
5204 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-3776

**ANDRE TURGEON**  
B.A. LL. L.  
AVOCAT et PROCUREUR  
5175 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-1477

**Dewey ZAOR & Jean-Claude BOUTIN**  
AVOCATS et PROCUREURS  
25 WELLINGTON NORD, Suite 706  
SHERBROOKE, P.Q. Tél.: (819) 569-9933

**CLAUDE PARADIS**  
B.A., LL. L.  
AVOCAT et PROCUREUR  
5109 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-3833

**François DORE Pierre-G. PICARD**  
AVOCATS et PROCUREURS  
Bureau d'Aide Juridique  
5137 Frontenac, tél. 583-1214  
Lac-Mégantic, G6B 1H2

**ROBERT GIGUERE, DEC. LL. L.**  
AVOCAT et PROCUREUR  
Dispense l'aide juridique  
4138, rue Laval App. 5  
Lac-Mégantic 583-1794  
Rue du Collège  
Lambton  
486-2502

**ARPENTEUR-GEOMETRE**

**MICHEL GUAY**  
ARPENTEUR - GEOMETRE  
4333 Baie des Sables - G6B 1R5 - Lac-Mégantic  
Tél. (819) 583-3936

**INGENIEURS-CONSEILS**

**Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Ass**  
INGENIEURS - CONSEILS  
Système d'aqueduc et d'égouts  
Travaux municipaux - Structures  
4927 rue Laval - (819) 583-3431 - Lac-Mégantic  
144 Nord, rue Vimy - (819) 562-3876 - Sherbrooke

**CHIROPATICIENS**

**Clinique Chiropratique Lac-Mégantic**  
GUY LAJEUNESSE, d.c.  
DOCTEUR en CHIROPATRIQUE  
4798 Laval - Lac-Mégantic - Tél.: 583-0128

**COMPTABLES**

**BELANGER, HEBERT & Ass.**  
Comptables agréés Chartered Accountants  
5330, boul. des Vétérans Lac-Mégantic (819) 583-0611  
Lac-Mégantic, P.Q. G6B 2G2 Sherbrooke (819) 563-2331

**CHIRURGIENS-DENTISTES**

**DR JEAN ROY, d.d.s.**  
CHIRURGIEN - DENTISTE  
Sur rendez-vous: 8h00 à midi et 1h30 à 5h00  
Mercredi et samedi exceptés  
4312 Salaberry LAC-MEGANTIC Tél.: 583-2288

**DR GERALD BOLDUC, d.d.s.**  
CHIRURGIEN - DENTISTE  
Sur rendez-vous: 9h00 à midi  
Mercredi et samedi exceptés: 2h00 à 5h00 et  
7h00 à 9h00  
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

**CHIRURGIEN-DENTISTE**

**Dr Bernard CHAMPAGNE, d.m.d.**  
DENTISTE  
4312 rue Salaberry LAC-MEGANTIC 583-4707

**DENTUROLOGISTE**

**JEAN-ROCK THIBAudeau, d.d.**  
DENTUROLOGISTE  
20, 125e rue, St-Georges Bcs (418) 228-7341  
228, ave Cartier, La Guadeloupe (418) 459-6224  
Rév. 228-7156

**DENTUROLOGISTES**

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE LAC-MEGANTIC ENR.**  
**Roger Dumas, d.d.** du lundi au vendredi de 9h à 5h  
le soir sur rendez-vous  
3838, rue Bernier 583-0669  
**Guy Perreault, d.d.** LAC-MEGANTIC

**MEDECINS**

**Dr PIERRE LAVIGNE, m.d., F.R.C.S.**  
CHIRURGIEN GENERAL  
5109 Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-3118

**DR GERARD NOEL**  
MEDECIN - CHIRURGIEN  
Médecine générale  
1780 Vermont SHERBROOKE - J1J 1G6 Tél. (1) 563-6633

**CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC**  
Médecine familiale, Pédiatrie - Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous 583-3343  
5256, rue Laval - Lac-Mégantic - Pour médecin de garde, composez  
Dr Daniel Brochu, m.d., L.M.C.C. 583-1529  
Dr Normand Dussault, m.c. L.M.C.C. 583-2388  
Dr Pierre Marchand, m.d. 583-3216  
Dr Marc-René Nogue, m.d., L.M.C.C. 583-3516  
**WOBURN**  
Centre Municipal  
Lundi matin  
Jeudi soir

**NOTAIRES**

**L. L. BOURQUE**  
NOTAIRE  
5335 rue Frontenac  
Bâtiment Bourque LAC-MEGANTIC Tél. 583-2242

**MEDECIN**

**DR PETER COHEN, m.d., l.m.c.c.**  
médecin générale - pédiatrie - obstétrique  
et appels à domicile  
Côte de l'église Notre-Dame-des-Bois Tél.: 888-2520

**NOTAIRES**

**Daniel DROUIN & Alain TALBOT**  
NOTAIRES  
Me Drouin est cessionnaire des greffes des  
notaires C.-E. Côté et DeLourdes Lippé  
4927 Laval LAC-MEGANTIC Tél.: 583-0707

**OPTOMETRISTES**

**J.-P. PARADIS, d.e.c., l.s.c.o.**  
Docteur en optométrie  
Examen de la vue - Verres de contact  
Entraînement visuel  
Pour rendez-vous: 583-4788 5109 rue Frontenac  
LAC-MEGANTIC

**NOTAIRE**

**DENIS BELANGER**  
NOTAIRE  
Rue Principale C.P. 37 LAMBTON  
Tél.: (418) 486-7256

**OPTOMETRISTE**

**DR MARCEL COUTURE, o.d.**  
OPTOMETRISTE  
Pour rendez-vous, signalez:  
Bureau: 583-0404 5062 rue Frontenac  
Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac

**PHARMACIEN**

**Claude CHARRON, l. pharm.**  
PHARMACIEN  
5254 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-2123

**VETERINAIRE**

**DR PIERRE OLIVIER**  
MEDECINE VETERINAIRE  
5078 rue Frontenac Lac-Mégantic  
(bur.) 583-3222 (rés.) 583-3231  
MOBILE 1-800-463-3111

1929

1979

50

L'ECHO de  
FRONTENAC25,000  
LECTEURS

Salut Québec

## Célébration grandiose de notre fête nationale

La Ville de Lac-Mégantic a célébré d'une manière grandiose la fête nationale des Québécois en fin de semaine dernière.

Cette célébration a obtenu un grand

succès malgré que certaines activités ont été quelque peu perturbées par la mauvaise température.

Notre heure de tombée ne nous permet pas de fournir à nos lecteurs

un compte-rendu des activités avec photographies prises à cette occasion; on se donne rendez-vous la semaine prochaine dans notre prochaine édition.

Les 16,17,18, 19 août

## La fête du Village Culturel de l'Estrie à l'OTJ

(C.C.) La fête du village culturel de l'Estrie, aura lieu sur les terrains de l'OTJ de Lac-Mégantic et ce les 16, 17, 18, 19 août prochain. La Ville de Lac-Mégantic a donné son approbation au choix de ce site qu'elle estime idéal pour une telle manifestation. Le terrain de l'OTJ sera par le fait même revalorisé par cette importante manifestation culturelle des Cantons de l'Est qui regroupera des gens venus de tous les coins de la région.

### SUBVENTION

L'organisation de cette fête s'est vue accorder une subvention de \$15,000 du Haut Commissariat à Jeunesse du Québec dont \$8,500 serviront à l'organisation régionale et aux comités des sept zones de l'Estrie, une somme de \$5,500 sera octroyé au comité organisateur de la ville Hôtesse soit celui de Lac-Mégantic, le \$1,000 restant étant versé à la Ville de Lac-Mégantic même.

### PART DE LA VILLE

Lors de la dernière assemblée du conseil municipal de Lac-Mégantic, tenue le 18 juin, Jocelyne Turcot

te coordonatrice de la ville Hôtesse et animatrice culturelle de la Ville a évalué avec le conseil l'aide que la ville pourrait fournir à l'organisation de la Fête du Village. Il a finalement été décidé que l'aide de la Ville serait apportée comme

suit: La Ville pourra dépenser si nécessaire jusqu'à concurrence de \$1,000 pour l'achat de biens et accessoires nécessaires à la dernière minute pour ériger les sept maisonnettes qui abriteront les kiosques des différentes zones de l'Es-

trie, ainsi que la scène pour les représentations. La Ville mettra à la disposition du village différents matériaux de bois et accessoires électriques ou autres, provenant du Salon du Printemps. La Ville pourra

éventuellement affecter au village un ou deux hommes qui encadreront la main d'oeuvre bénévole pour l'érection des maisonnettes et de la scène. La Ville prêtera à l'organisation des tables et des chaises et autres

accessoires dont elle peut disposer facilement. Enfin, les policiers, municipaux surveilleront tout particulièrement les installations érigées, avant et pendant la fête, pour éviter tout vandalisme.

## Lettre du député de Mégantic-Compton au ministre Lazure

Nous publions le texte d'une lettre que M. Fernand Grenier faisait parvenir au ministre Denis Lazure concernant les deux centres hospitaliers de Lac-Mégantic.

Québec, le 20 juin 1979,

M. Denis Lazure  
Ministre des Affaires  
sociales  
10,75 Chemin Ste-Foy  
Québec

Monsieur le Ministre,

Je voudrais, au nom des citoyens de ma circonscription, que le volumineux dossier sur les services de

santé de Lac-Mégantic se ferme.

Je crois qu'en cette fin de session, alors que tous les groupes intéressés se sont fait entendre - que le dossier est vraiment complet - que vous avez constaté personnellement l'état de la situation - que vos inspecteurs vous ont fourni les derniers rapports techniques - que le temps est venu de clarifier la situation. Vous avez constaté qu'au:

### CENTRE HOSPITALIER FRERE ANDRE:

Sur les 44 patients résidents, une dizaine, soit

ceux situés au troisième étage de l'établissement, devraient être réaménagés au Centre Hospitalier St-Joseph, avec le personnel y attaché. Que le troisième étage du Centre Hospitalier Frère André soit transformé pour en faire des bureaux qui pourraient être utiles aux services à domicile à développer en permanence, pour la ville de Lac-Mégantic.

### CENTRE HOSPITALIER ST-JOSEPH:

Vous avez constaté que les 74 lits d'aigus devraient demeurer en y développant des services additionnels possibles que l'on devra augmenter de 20 à 30 les lits de malades dits chroniques, que l'on pourra aménager le 4e étage de l'institution, et que le personnel-patient en dessous de la moyenne régulière pourra être légèrement augmenté,

### AU CENTRE D'ACCUEIL JEANNE-MANCE:

Vous avez constaté l'état satisfaisant des soins et services offerts aux 48 résidents, et avez constaté verbalement, que les usagers du Centre de Jour devraient prendre leur repas du midi à la salle à dîner des résidents.

Ces constatations faites, il reste uniquement à l'écrire puisque ces solutions rencontrent celles des institutions et services concernés, du Comité des Citoyens ou éventuels usagers, et la vôtre, qui se situent quand même assez près des recommandations du CRSSS Estrie.

Je ne doute pas, Monsieur le Ministre, qu'avec votre collaboration, ces or-

ganismes pourront, dans quelques semaines ou quelques mois, mettre en application ces recommandations que vous vous apprêtez à transmettre aux intéressés avec, bien sûr, les budgets nécessités par ces transformations mineures, si vous voulez, mais combien importantes pour les personnes impliquées.

Au nom de tous les intéressés, j'attends votre réponse.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Whip de l'Union Nationale.

Fernand Grenier  
Député de  
Mégantic-Compton

## Finaliste nationale



Charlotte Dumas, 21 ans, pianiste, fille de M. et Mme

Jean-Louis Dumas de Lac-Mégantic participera de nouveau à la finale nationale des Concours de Musique du Québec qui aura lieu du 28 juin au 4 juillet prochain à l'Université de Toronto.

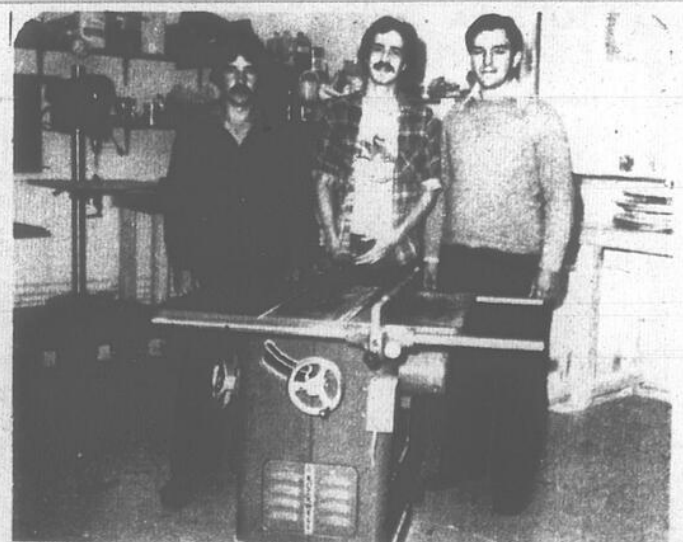
Elle s'est de plus méritée une bourse de \$100, aux finales provinciales qui se sont déroulées à Montréal à la fin du mois de mai.

Cette jeune et brillante pianiste vient de terminer son baccalauréat III à

(Suite à la page A-18)



Lors d'une récente remise de diplôme à l'École de Recrues des Forces canadiennes à St-Jean, le Soldat Jean Bilodeau fils de M. et Mme Willie Bilodeau, 100 maisonneuve, à Courcelles, que s'est méritée le trophée du "Lieutenant-Colonel Arsenault" qui est décerné au meilleur athlète. Sur la photo ci-jointe, on voit le Lieutenant-Colonel Forcier présentant ce trophée au soldat Bilodeau.



DON DES ROTARIENS: Les membres du club Rotary de notre ville ont fait don d'un banc de scie industrielle de 10 cm d'une valeur de \$1,000 aux handicapés. Ces derniers se spécialisent dans la fabrication de tables et de chaises pliantes pour le parterre. On reconnaît MM. Luc Quirion, rotarien, qui a négocié l'achat de l'outil, Guy Lavoie, moniteur et Jocelyn Ouellette, responsable.

# LE PRESIDENT DES FETES DE LA SAINT JEAN REMERCIE

La fête de la Saint-Jean, fête nationale des Québécois, a été célébrée d'une manière grandiose et a remporté encore cette année un grand succès, assorti brièvement par la mauvaise température.

Le président du comité organisateur, M. Robert Dallaire, nous prie de remercier les responsables de cette réussite qui sont non seulement les

bénévoles qui ont travaillé à élaborer le programme et à le mettre à exécution mais surtout la population de Lac-Mégantic qui a si bien répondu par sa participation à la célébration de notre fête nationale.

Ses remerciements s'adressent également aux commanditaires et aux médias d'information pour leur précieuse collaboration.



M. Robert Dallaire  
président

Sur le Pont d'Agnès  
(des éditions antérieures)  
par Louis-Philippe POULIN  
(Tous droits réservés)

Tous ces pères semblaient être heureux, toutes ces mères l'étaient aussi les enfants et les petits enfants ne l'étaient pas moins en cette fête récente des pères.

Les coups de soleil de l'été nous les avons essayés dimanche pour la première fois depuis l'arrivée de cette saison [25 juin 1959].

Sur le plancher des vaches, il reste de moins en moins de chevaux.

Les supercilieux continueront-ils à prétendre que le fer à cheval signifie "Bonne Chance"?

Nos étudiants et nos étudiantes nous arrivent: bienvenue à nos étudiants et à nos étudiantes.

Nous nous souviendrons que la période lutte passée il faut sympathiser nous aimer et nous aider.

"Je savais qu'il gagnerait" diront demain nombre de nombre de personnes qui hier encore les savaient peut-être mais prédisaient le contraire.

Le ciel ne nous donne chance de grommeler contre la chaleur et défaut de ce faire il nous sert même du froid qui soulève plaintes sur plaintes.

## 400 personnes à la "veillée des voisins"

Le 20 juin avait lieu la veillée de la Saint-Jean Baptiste qu'on a surnommé la "Veillée des voisins".

Pour l'Age d'Or ça se passait sur la rue Villeneuve face à la résidence de notre présidente du club de l'Age d'Or. Il y avait au moins 400 personnes.

La décoration avait été faite par les enfants de M. et Mme Carrier et M. et Mme Claude Blais ainsi que M. Réal Baron. Plusieurs sont venus donner leur coup de pouce pour la fête du voisinage.

M. l'évêque Ovila Bolduc n'a pu ouvrir la fête pour des raisons incontrôlables mais il s'est rendu un peu plus tard dans la veillée.

C'est Mme Carrier qui a ouvert le bal: "des souhaits de bonne veillée et amusez-vous bien".

L'on débuta par la ronde 60 couples étaient de la partie.

Merci à nos musiciens Henri Bernier, Arthur Frank et Lucien Houle ainsi qu'à nos jeunes qui

ont fait de la musique disco.

On a eu la visite de M. Robert Dallaire le président des fêtes de la Saint-Jean Baptiste ainsi que de M. Léopold Pilote président de la SSJB et des gens de la télévision.

Les rafraichissements avaient été donnés par M. Guy Gendron et par Breuvages de Mégantic; des jus par M. Mme Blais, des anuses-gueules par M. et Mme Armand Lemoine et autres dont les noms nous échappent.

Un "hourra" à Mme la présidente qui a bien su nous amuser et y mettre de l'entrain.

Il y eut un feu d'artifices par les jeunes dirigés par M. Richard Turcotte. La visite de M. le vicaire Léoturneau fut bien appréciée.

Encore une fois merci à tous ceux et celles qui ont participé de quelques manières que ce soit à cette rencontre.

Mme Béatrice Boulanger  
présidente

## ECHOS DE LA POLICE MUNICIPALE

### ACCIDENTS

Le 14 juin, un peu avant 16 heures, un accident impliquant une moto a eu lieu au coin des rues Salaberry et Cliche. Un motocycliste circulant sur la rue Salaberry vers l'est, s'est fait renverser par une automobile qui sortait de la rue Cliche pour s'engager sur la rue Salaberry vers l'ouest. Il semble que le conducteur de l'auto ait eu la visibilité obstruée et qu'il soit reparti trop vite après son arrêt au coin de la rue. Le motocycliste, M. Gerald Roy de la rue Laurier, a été blessé mais n'a subi aucune fracture. Transporté à l'Hôpital St-Joseph il est resté sous observation pendant une nuit. Les dommages matériels s'élèvent à plus de \$500 sur chacun des véhicules impliqués.

Le 16 juin vers 19h30 un automobiliste a perdu le contrôle de son véhicule sur le boulevard des Vété-

rans, près de la rue Thibodeau. Le véhicule a percuté dans un arbre du parc et a été endommagé pour quelque \$250.

### PLAINTES

Le 16 juin un vol de bicyclette 10 vitesses a été rapporté sur une propriété du chemin de la Baie des Sables.

### FEU

Le 18 juin, vers 11h18, les pompiers ont été appelés pour maîtriser un sinistre relativement rare, au garage Beaudry de la rue Volfe. En effet, un véhicule-automobile avait pris feu dans la cour de ce garage. Il s'agit d'une Chevrolet 1968 qui était prête à être peinte, après les travaux préliminaires. Tout le moteur a pris feu au moment où le propriétaire de l'auto a tourné la clé de contact pour avancer l'auto. L'auto est une perte totale, les pneus et les banquettes ayant déjà pris feu lors de l'arrivée des pompiers.

## Etudiante de l'école N-Dame de Fatima à l'honneur



Anne Dumas, 9 ans, fille de M. et Mme Jean-Louis Dumas de Lac-Mégantic qui a remporté les honneurs d'une première place dans l'Estrie, dans la catégorie 9 ans au Concours de dessin de l'Année Internationale de l'Enfant.

Le dessin a été réalisé à l'école sous la surveillance de Mme Louise Turgeon, professeur.

Anne s'est classée gagnante de son groupe d'âge de son école. L'une des gagnantes (9) de la Commission Scolaire. La Gagnante (9) ans de la région de l'Estrie.

Les résultats au niveau provincial restent encore à venir, le dessin de Anne fera partie de cette sélection. Félicitations et bonne chance.

## VOYAGE A TERRE DES HOMMES

(Lambton) J.C. - Les Fermières de Lambton sont invitées à participer à un voyage à Terre des Hommes mardi le 10 juillet. Il faut donner vos noms le plus tôt possible pour s'assurer une réservation. Composez 486-2475.



Comité du travail féminin

Dimanche 8 juillet

## Journée des enfants à Frontenac

A l'occasion de l'Année internationale de l'enfant, l'Association des activités féminines de Saint-Jean Vianney, le Comité des loisirs de Frontenac appuyé par la municipalité de Frontenac, organisent pour le 8 juillet prochain une journée d'activités pour TOUS les enfants de la municipalité de Frontenac.

Donc les jeunes, n'oubliez pas d'être présents à cette journée et VOUS, PARENTS, vous serez les bienvenus aussi.

La semaine prochaine, nous publierons le programme complet de cette journée.

Louissette Rancourt  
secrétaire



CHEZ LES LIONS: Lors du souper du 6 juin tenu au club de Golf de Lac-Mégantic, les membres Lions avaient l'honneur de recevoir le président de zone de Diraïll, M. Michel Paquet de Diraïll, président de zone, M. Joseph



Miller, parrain du nouveau membre, M. Raymond Vallée; photo de droite, le nouveau Lion, M. Raymond Vallée et son parrain, M. Joseph Miller.

FONDE EN 1929

**L'ÉCHO DE FRONTENAC**

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans Tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

Mme L. Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION

HEBDOS DU CANADA

Circulation certifiée

ABONNEMENTS

|            |               |
|------------|---------------|
| CANADA     | 1 an \$ 8.00  |
|            | 2 ans \$15.00 |
| ETATS-UNIS | 1 an \$20.00  |

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée 41 Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe Enregistrement No 1148



FUSION "Les Produits de Caoutchouc Marquis Inc" et "Les Pneus Métivier Ltée": réunies ces deux firmes deviendront la figure dominante du marché québécois de rechapage des pneus de toutes les dimensions, elles contrôleront désormais une partie importante de ce marché. Nous reconnaissons sur les photos (à gauche) le président de "Les Produits de Caoutchouc Marquis Inc.", M. Marcel Brûlotte, et (à droite) le président de "Les Pneus Métivier Ltée", M. Gaétan Métivier.

### Les Produits de caoutchouc Marquis Inc. et les Pneus Métivier Ltée, 2 entreprises spécialisées dans le caoutchouc et installées au Québec depuis plus de 40 ans sont maintenant fusionnées

Suivant la tendance actuelle de regroupement qui se manifeste dans des domaines aussi variés que les matériaux de construction, les épiceries ou les pharmacies, les entreprises quoique prospères toutes deux, ont jugé bon de se fusionner analysant tous les avantages qu'il y avait à en tirer.

#### POSITION DES ENTREPRISES FUSIONNÉES AU QUÉBEC ET À L'INTÉRIEUR

Ainsi, par cette fusion, ces 2 firmes deviendront la figure dominante du marché québécois de rechapage des pneus de toutes les dimensions. Réunies, elles contrôleront désormais une partie importante de ce marché.

Concrètement, cela signifie désormais un réseau de distribution comptant 21 points de vente disséminés sur tout le territoire.

Cette position de premier plan au Québec, laisse entrevoir des possibilités étonnantes d'envergure nationale et même internationale.

Cette fusion permettra donc aux 2 entreprises solidement implantées à la grandeur du Québec d'étendre davantage leur rayon d'action. La possibilité d'exportation des produits est d'ailleurs à envisager dès maintenant.

Il est intéressant de souligner que le marché du pneu, qui est un secteur très important de l'économie, sera de plus en plus contrôlé par des intérêts purement québécois.

#### LES AVANTAGES CONCURRENTIELS DE LA FUSION

Au point de vue concurrence l'accroissement remarquable du pouvoir d'achat génère par cette fusion, permet dorénavant une comparaison avantageuse avec les géants étrangers du pneu.

De plus, cette fusion aura une influence directe sur la capacité de production en l'accroissant et en la diversifiant considérablement.

Les projets de recherche et de développement dans l'utilisation du caoutchouc seront également facilités financièrement par cette fusion. La technique progressant à pas de géant dans ce domaine, l'objectif sera de se tenir à la fine pointe des idées novatrices de cette sphère. Améliorer la qualité des produits restera toujours la préoccupation majeure de ces 2 entreprises.

Par ailleurs, la possibilité de desservir de nouveaux segments de marché souvent contrôlés par des capitaux étrangers s'offre à nous et nous avons l'intention de relever le défi.

Il apparaît clairement que la fusion de Les Produits de Caoutchouc Marquis Inc. et de Les Pneus Métivier Ltée ne peut être que bénéfique aux 2 entreprises.

#### LA SIGNIFICATION DE LA FUSION POUR LE CONSOMMATEUR

La fusion en présente toutefois pas que des avantages pour les 2 entreprises. Le consommateur verra aussi tout le profit qu'il peut en retirer.

Ainsi, l'accroissement du pouvoir d'achat devient un avantage pour le consommateur qui pourra bénéficier de prix encore plus compétitifs.

Avantageux pour lui également, le fait que les 2 entreprises continueront comme par le passé à s'approvisionner chez leur fournisseur habituel, les centres de distribution ne durant les mêmes. Le consommateur recevra donc la même qualité de service qu'il a toujours connue avec une gamme de produits et des services encore plus complète.

Un contrôle sévère sera toujours exercé sur le produit afin justement d'en accroître la qualité et ainsi de répondre adéquatement aux besoins grandissants du consommateur.

La multiplicité des points de vente ne pourra d'ailleurs qu'améliorer le service déjà existant.

La fusion des 2 entreprises atteindra donc positivement le consommateur ce qui constitue une des préoccupations constantes de la direction.

La fusion de Les Produits de Caoutchouc Marquis Inc. et de Les Pneus Métivier Ltée apparaît comme un nouveau départ dans ce marché du pneu. L'objectif est de dépasser les 40 millions que ces deux entreprises représentent, par la fusion où le regroupement avec des industries similaires du Québec ou des provinces avoisinantes.

En effet, l'ensemble des objectifs de cette fusion peut se traduire par une ferme volonté de créer une entreprise majeure dans le marché de la fabrication et de la distribution de pneus neufs ou rechapés sur tout le territoire du Canada.

Candidat à l'investiture libérale pour les partielles dans Beauce-Sud

## Hermann Mathieu coroner de la Beauce se lance en politique

(C.C.) — M. Hermann Mathieu le coroner du district judiciaire de Beauce a remis sa démission lundi dernier 18 juin et a annoncé le jour même à Saint-Ephrem qu'il serait candidat à la convention du Parti Libéral du Québec qui déterminera le candidat libéral lors des prochaines élections partielles dans le comté de Beauce-Sud.

#### APPUI DE LA BASE ET DE M. RYAN

M. Mathieu a annoncé sa candidature devant plus de 200 partisans et a admis qu'en plus d'avoir été pressé par les militants libéraux de son comté il avait été sollicité par le chef du parti libéral, M. Claude Ryan qui l'aurait rencontré à cet effet. Il semblerait toutefois que M. Mathieu ne soit pas le seul aspirant à l'investiture libérale et parmi les autres candidats possibles, on mentionne le

maire de Saint-Georges de Beauce, M. Paul-H. Lacasse et le conseiller municipal Robert Dutil. Premier à annoncer sa candidature M. Mathieu dispose cependant maintenant d'une avance certaine sur ses rivaux éventuels, même si la date exacte de la convention libérale n'est pas encore connue.

#### BEAUCE-SUD

Rappelons qu'au moins deux élections partielles sont prévues pour cet automne, suite au décès de M. Jean-Guy Cardinal, ex-député du comté de Prévost (Laurentides) et au départ de M. Fabien Roy de l'Assemblée nationale pour se lancer sur la scène fédérale. M. Fabien Roy était précisément député de Beauce-Sud à l'Assemblée nationale avant de démissionner de ce poste lors du déclenchement des élections fédérales du 22 mai dernier.

#### REGION DE LAC-MEGANTIC

La région de Lac-Mégantic faisant partie du district judiciaire de la Beauce, notre région était du ressort de l'ex-coronier Hermann Mathieu pour les enquêtes.

La démission de M. Mathieu ne manquera pas de soulever des interrogations dans notre région au sujet du prochain coroner qui sera nommé pour notre district. En effet, il y a déjà plusieurs mois la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic manifestait le désir de voir un jour une personnalité originaire de la région de Lac-Mégantic accéder au poste de coroner du district de Beauce. Encore faudrait-il qu'il y ait des candidats volontaires de notre région car la tradition veut que ce soit parmi des aspirants volontaires oeuvrant dans le domaine de la justice ou du droit que le ministre de la Justice du Québec choisisse le coroner d'un district.

## Congrès régional des cercles de Fermières

Jeudi, le 31 mai dernier avait lieu, à St-Ephrem, le Congrès régional des Cercles de Fermières de la Fédération No: 5 qui comprend 41 cercles dans les comtés de Beauce et Frontenac.

Plus de 400 dames fermières de la région se sont données rendez-vous afin de voir de magnifiques travaux exécutés par les membres des différents cercles, et pour puiser des

renseignements importants pour l'année à venir.

Mme Marielle Primeau, présidente provinciale était parmi nous. C'est vraiment un privilège car elle est très occupée. Il faut valoriser la femme sans toutefois dévaloriser l'homme, nous dit-elle.

Nous avons eu le résumé des divers comités: culturel, agricole-consommation,

orientation par les conseillers de la Fédération.

Cette rencontre avait lieu sous la présidence de Mme Claire Lessard de St-Joseph, présidente régionale.

La vie est comme un escalier, nous dit-elle, il faut toujours regarder vers le haut.

Nous sommes 825 cercles de Fermières dans la province de Québec, répartis en 25 fédérations, comptant au total 75.000 dames de tous les âges et de tous les milieux.

Notre congrès provincial aura lieu à Cap Rouge et aura pour thème: "A un tournant de l'histoire".

Solanges Roy sec. Féd. 5

NOTRE  
**VENTE**  
d'ETE  
SE CONTINUE



chaussures

**5270 rue Frontenac — 583-2280**

**SUPER**  
**VENTE**  
JUSQU'À **50%**  
DE RÉDUCTION

Sur toutes les  
**CHAUSSURES**  
printemps-été  
pour hommes,  
dames et enfants  
ainsi que  
**SACS à MAIN**  
ET  
**ACCESSOIRES**

## La politique au Québec

DES ANNEES TRENTE A NOS JOURS

[Vue par Gaston GRENIER]

### CHAPITRE VIII

#### RENE LEVESQUE AU POUVOIR LE TRAVAIL COMMENCE, NOTRE DESTIN EN EQUILIBRE

Et le hasard a voulu, que l'un des principaux responsables du fiasco actuel, rejeton de la révolution tranquille, reçoive la succession plutôt lourde de rétablir le climat social et économique, après dix ans d'efforts infructueux de trois premiers ministres étrangers à cette situation, qui ont travaillé fermement, mais qui n'ont pas tellement réussi.

M. Lévesque, très courageux, sincère sans doute, malgré la réserve de ne pas approuver tout ce qu'il fait jusqu'ici, je l'ai toujours considéré comme honnête avec nous et avec lui-même. Bien secondé par un groupe très représentatif, mais ayant peu d'expérience des affaires publiques en général, ils sont très instruits "le feu sacré les anime". Tenant compte des possibilités très diverses de ce groupe, qui sur papier est compétent, cela semble donner raison d'espérer une fois encore.

L'avenir nous dira s'ils sont réalistes. J'apprécie leurs intentions droites et leur esprit de détermination. S'ils réussissent à restaurer, à remodeler une partie de nos difficultés, ce serait satisfaisant. Je serai un des premiers à lever mon chapeau pour témoigner de leur efficacité. Mais je n'y crois pas beaucoup, je ne suis pas du côté des optimistes, pas du tout, je voudrais bien l'être. Sans céder à la panique je suis très inquiet de l'orientation, où l'on semble se diriger.

Tout de même, il faut leur donner le temps d'analyser la situation, de prendre connaissance des dossiers, de préparer leurs législations. Ce mauvais pas vient toujours trop vite. Mais un jour que le peuple surveille, il va falloir passer aux actes, car la stratégie de l'opposition c'est finie pour eux, du moins dans l'immédiat, d'autres vont se charger de cela. Et c'est là que la population prendra position en connaissance de cause.

Si la mesure n'y est pas, attendons-nous au pire car de l'action il va y en avoir. Elle sera bonne ou mauvaise, ne pouvant être médiocre, car la politique de Johnson, Bertrand et Bourassa de ménager la chèvre et le chou ne sera pas maintenue. Ils vont essayer autre chose de plus radicale, espérons que ce sera pour le mieux. Il leur faudrait, surtout si on veut conserver l'ambiance de confiance actuelle. Les gens attendent, on réalise une baisse de tension. C'est un sursis de l'appréhension, d'autres sont très enthousiasmés. C'est un sursis de courte durée cependant; et un jour, peut-être pas lointain, les deux conceptions contradictoires du moment vont se toucher à la base, elles vont se réconcilier je crois aussi que les résultats globaux ne seront pas exactement ce que nous avions escompté l'un ou l'autre. Il y a toujours place pour des surprises lorsqu'on espère trop, ou que l'on condamne tout à l'avance.

Mais déjà, à la faveur de certaines décisions on peut se poser des questions. Si on pense à la prière supprimée à l'assemblée nationale, action symbolique me direz-vous; justement oui, mais que je trouve peu courageuse, d'une élite issue d'une nationalité qui se dit chrétienne, geste que les américains et les autres qui nous entourent, ont conservé comme une tradition très prudente et toujours de mise.

On dit vouloir respecter les sentiments intérieurs de chacun, pourquoi tant de tolérance à cet égard?... lorsque l'on se prépare à nous faire accepter des mesures très radicales, plus douteuses encore sur des questions de race, de langue et de culture.

Maintenant, parlons du Dr Morgentaler, soit disant persécuté et acquitté de façon définitive sur la décision du nouveau ministre de la Justice. Peut-être était-il difficile de faire autrement. Toutefois, la majorité ne semble pas d'accord pour approuver la recette magique de ce cher

docteur, pour épanouir pleinement nos femmes québécoises.

Aujourd'hui, on ne marchandait pas sur le prix pour soustraire nos enfants des fléaux qui ont fait tant de ravages dans le passé, à mon avis c'est très bien; mais si l'on doit sacrifier une forte partie de ces êtres sans défense dès avant leur naissance, pour assurer une vie normale et heureuse aux autres qui ne méritent pas tellement plus; ils n'ont ni les uns, pas plus que les autres commis aucune faute, si quel'un d'autre est forcé de décider si celui-ci a droit à une vie normale ou si tel autre ne verra jamais le jour, aussi bien revenir aux situations de 1900, les résultats seront en définitive à peu près les mêmes.

Pour ma part, je n'approuve aucunement les procédés, si savant soient-ils, de ce précurseur, que d'autres de ses confrères imiteront peut-être. Ils seront désormais comme lui, libres d'exécuter cette macabre besogne, ou de faire d'autres choses assez semblables et presque aussi efficaces, ce qui n'est guère mieux.

Pour ceux qui approuvent tout, si le cœur vous le dit, ouvrez un code de morale médicale, n'importe lequel, vous verrez que des choses sont changées ici au Québec depuis quelques années.

Cela contrarie presque sûrement les desseins de l'Autorité Suprême; depuis toujours et seul, Dieu a résolu le problème de la surpopulation de manière autrement naturelle et juste.

Et les contrôles sur les prix et salaires ont sauté aussi ou presque, l'avenir nous donnera la preuve de la sagesse de cette décision ou l'inverse.

A propos du discours de M. Lévesque à l'Economic Club, comme toujours, il a été très direct et sincère avec ses principes du moment. Un peu moins avec ses engagements très récents de nous donner un vrai gouvernement, ce qui inclus l'efficacité aussi sans doute.

Car des capitaux étrangers, comme pour les autres qui l'ont devancé, il va en avoir besoin, il le sait mieux que quiconque, notre premier ministre qui se proposait de rassurer les financiers d'outre frontière, doit trouver leurs réactions décevantes, il était question de vingt-quatre ou quarante-huit heures, pour retrouver l'équilibre complet des valeurs québécoises mises à l'épreuve par les propos de M. Lévesque, il avait même l'espoir que le n'arché serait meilleur après son allocution; "Ce sont là ses propres paroles".

La réalité pour le moment est toute autre. Après plusieurs semaines, la forte baisse persiste malgré des facteurs sûrement très favorables, la baisse constante des taux d'intérêt entre autres. Pourtant les valeurs du Québec sont difficiles à transiger, même au prix de septembre dernier. C'est un résultat à l'envers de la conjoncture économique pour le moment, et directement relié aux propos de notre savant chef péquiste. Il va réussir à emprunter les montants nécessaires sans doute, n'ais à quel taux d'intérêt; voilà la question.

(à suivre)



### Cercle l'Assomption No 721 Filles d'Isabelle de Lac-Mégantic

L'Assemblée des Filles d'Isabelle tenue le 12 juin 1979 débuta par la prière et le mot de bienvenue de notre digne Régente Mme Florette Duquette qui nous souhaita de bonnes vacances. Mme Brousseau donna lecture des minutes de la dernière assemblée; quatre dames, Mme Florette Duquette, Rachelle Morin, Mercienne Perreault, et Fernande Mercier ont été décorées pour leur trente années Filles d'Isabelle. Elles ont reçu en souvenir un joli médaillon en or avec le sceau des Filles d'Isabelle. Félicitations à chacune. Notre digne aumônier reçut lui aussi une jolie épingle, félicitations.

Il a été qu'on ait encore cette année un pique-nique, et notre gentille Soeur Gervaise Champagne, nous invita encore cette année à son chalet sur le chemin de la Baie des Sables. Que chacune apporte son souper et sa chaise, mardi le 3 juillet dans l'après-midi: Merci encore une fois à Gervaise.

Nos soeurs de Lac-Drolet veulent nous recevoir pour le mois de septembre

alors comme il y a élection du Conseil, l'assemblée aura lieu au local habituel le 11 septembre et le mardi suivant le 18, nous irons au Lac-Drolet à leur salle tel que promis. Merci à nos soeurs du Lac-Drolet pour leur invitation.

M. le curé nous parla de la Fête des Pères, et surtout des vacances. Il nous souhaita de bonnes vacances, et nous donna les dix commandements des vacanciers et insista surtout sur la prudence sur l'eau et sur la route.

Une esthéticienne Mme Bernadette Leblanc nous donna une démonstration de soins de beauté qui fut bien appréciée nous la remercions beaucoup et notre belle soirée se termina par

le tirage de prix de présence.

Sr Marie Andrews a gagné une jolie épinglette parcequ'elle n'avait pas manqué d'assemblée de l'année. Sr Thérèse Bisson a gagné un prix de présence donné par Sr Florette Duquette. Félicitations à

nos soeurs. Le tout se clôtura par un délicieux goûter préparé par nos soeurs de Piopolis que nous remercions très sincèrement. A l'automne prochain.

La rédactrice

Guy Lajeunesse, d.c.

## Santé et chiropratique

### SOULEVEZ DOUCEMENT ET VIVEZ CONFORTABLEMENT

"Je tentais de soulever une boîte, docteur, la boîte contenait les décorations du sapin de Noël, lorsque cette douleur me frappa soudainement". Ces paroles ou cet épilogue en est un bien familier pour le chiropraticien. Nulle fois on le lui a répété et des milliers de patients encore expliqueront ainsi leur douleur au dos.

Dans plusieurs cas, les douleurs et les maux de dos ainsi que la visite chez le chiropraticien, auraient pu être évités; il aurait en effet suffi d'observer les lois élémentaires régissant la levée des objets un peu plus lourds. En Amérique du Nord des milliers de maux de dos apportent perte de temps et de salaires ainsi que fortes douleurs chroniques.

Pourquoi ne pas éviter ces troubles en suivant simplement quelques règles élémentaires.

1. Examinez bien l'objet que vous devez soulever et déterminez la meilleure façon de vous y agripper.

2. Placez vos pieds solidement à terre et rapprochez-les de l'objet que vous devez soulever; empoignez-le ensuite fermement. Plier les genoux mais conservez le dos droit.

3. Maintenant soulevez en faisant travailler les muscles de vos jambes, des cuisses, des bras et des épaules. Ne forcez jamais votre colonne vertébrale. Conservez toujours le poids près de votre corps.

4. Assurez-vous que vous pouvez voir où vous allez. Si votre vue est obstruée, demandez à quelqu'un de votre entourage de vous aider. Ne vous aventurez pas.

5. Si vous êtes à l'usine, servez-vous de votre tête; un jour vous serez peut-être patron... alors si vous croyez qu'un levier mécanique est nécessaire, dites-le.

6. En tout temps, lorsque les objets sont lourds ou trop nombreux, demandez de l'aide. On vous apprécie mieux au travail qu'étendu sur un lit, incapable de bouger.

7. Ayez du rythme! Que vous travaillez seul ou en équipe, adoptez un rythme, ainsi l'objet à transporter vous semblera plus léger.

8. Contribuez à conserver le plancher propre et dénué de tout genre d'objet qui pourrait précipiter votre chute.

Nul doute qu'en suivant ces principes, vous éviterez de graves désagréments. Par contre, à la moindre douleur dorsale ou aux reins, voyez votre chiropraticien; il en déterminera la cause et vous donnera les traitements appropriés.

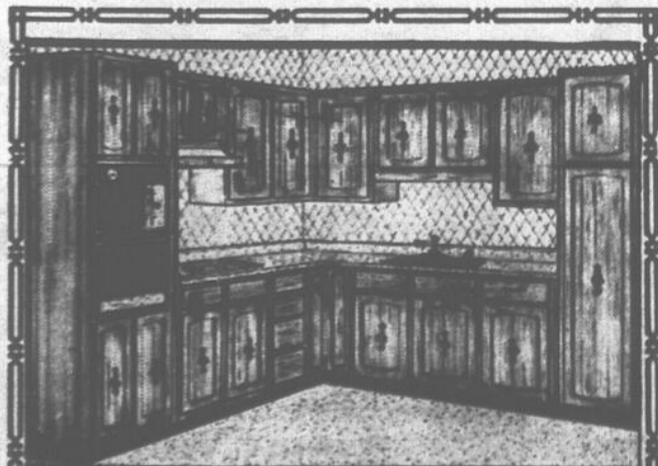
## ISOLATION

CONFIEZ VOS TRAVAUX D'ISOLATION A

### G. G. Bolduc Itée

ENTREPRENEUR GENERAL  
(SPECIALISTE ISOLATION SOUFFLEE)

4070 RUE DOLLARD      LAC-MEGANTIC  
**583-3580**



ARMOIRES DE CUISINE, différents modèles  
Bahuts - Vanités - Meubles  
aussi distributeur des fenêtres UNIK de tous genres

**MENUISERIE MEGANTIC enr.**

Yvon Piché, propriétaire

3953 rue Québec Centrale      Tél.: 583-4747 [le jour]  
583-4310 [le soir]

PERSIENNES D'ALUMINIUM      FASCIA D'ALUMINIUM      REVETEMENT VERTICAL ET HORIZONTAL      Corniche d'aluminium

GOUTTIERS D'ALUMINIUM

BRIQUES ET PIERRES ARTIFICIELLES

DESCENTE FLUVIALE

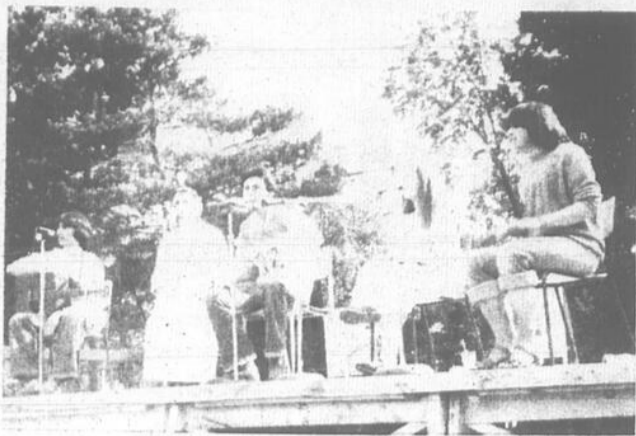
Fenêtres d'aluminium et fenêtres panoramiques      CONTRE-PORTE D'ALUMINIUM      PORTE DE GARAGE

**ALUMINIUM  
REYNOLDS  
ALUMINIUM**

## François Fortin

entrepreneur en construction  
LAC-DROLET — Tél. 549-2192

## Lac-Mégantic au Festival des Cantons



Les premiers jours du Festival des Cantons avaient été peu choqués par la température. Mais, pour Lac-Mégantic, la mère Nature était de notre bord!... Et comment donc!... Un soleil radieux avait éclipsé la pluie qui tenait le haut du pavé depuis le début des festivités. Et c'est par ce beau samedi, 2 juin, que

les gens du Canton de Lac-Mégantic se sont aménés à Sherbrooke, avec pour bagages leur musique, leurs chansons et leurs rires!...

Que de talents on retrouve chez les gens de chez nous!... Jeunes et moins jeunes défilaient sous l'habile direction de Réal, l'animateur de cette journée. C'était tantôt une danse des gens de l'Age d'Or, de Lac-Mégantic ou de Stornoway, tantôt des réels au violons, musique à l'accordéon, chansons, histoires, tour à tour par des Estriens de Lac-Mégantic, Piopolis, Stornoway, Ste-Cécile, Stratford. Quels bons spectacles que les danses folkloriques des jeunes de l'école Sacré-Coeur, le ballet-jazz des jeunes de l'école Morin, les démonstrations d'un quatuor de l'école de Karaté de Lac-Mégantic, les chansons du répertoire d'une troupe de jeunes folkloristes fort appréciés. Le volet artisanal étalait une autre branche des nombreux atouts caractéristiques de notre région.

C'est grâce à Joceline Turcotte, animatrice culturelle et organisatrice de cette délégation que les

gens de notre canton ont pu profiter de l'occasion afin de collaborer à leur façon à la réussite du Festival des Cantons.

Comme clou de la soirée, une bonne onnée est venue disperser la foule. Certains gens se sont trempés jusqu'aux os, d'autres ont même raté l'autobus!... Mais tout sont répartis le coeur content!

Et on peut être fiers de dire: "Canton de Lac-Mégantic, c'est nous autres!"

Hélène H. St-Pierre  
Ste-Cécile

## CENTRE de JOUR Jeanne-Mance

Mardi dernier un groupe de 45 personnes du troisième âge purent visiter le camp de vacances de St-Ubalde. Sur le chemin du retour le souper se prit au Cap de la Madeleine. L'arrivée à Lac-Mégantic s'effectuera vers 9 heures.

### CHANGEMENT A L'HORAIRE

Jeudi le 28 juin, le tournoi de mini-put est changé par la venue des membres du Centre de jour de Saint-Georges.

### ACTIVITES SPECIALES

29 juin: Ciné-club à 14 heures, Sammy le phoque en ballade.

3 juillet: Visite de l'Age d'Or de Woburn avec pique-nique.

5 juillet: Voyage à Sherbrooke: visite du Pavillon au Centre Universitaire; Visite du Centre Hospitalier Universitaire; Visite au Carrefour de l'Estrie et dîner; Visite de la clinique du Dr Claude Philippon, chiropraticien; visite à Beauvoir (si le temps le permet)

6 juillet: Concours de biscuits graham

12 juillet: Voyage à Ste-Anne de Beauport

### RECETTES DE LA SEMAINE

Galettes, recette présentée par Mme Evariste Côté

2 oeufs battus  
1 tasse de cassonade  
3-4 tasse d'huile  
1/4 c. à thé de sel  
1 c. à thé de soda

Mettre à la cuillère sur une tôle graissée à 350°

jusqu'à dorés.

**SUCRE A LA CREME:**  
Recette présentée par Mme François Blais, 3 tasses de cassonade, 1 tasse de lait Carnation.

Amener à ébullition en brassant continuellement. Cuire sur feu moyen jusqu'à ce que cela forme une boule molle dans l'eau froide.

Retirer du feu ajouter 2 cuillères à thé de beurre et un peu de vanille. Laisser tiédir sans brasser. Ajouter 3 cuillères à soupe de sucre à glacer et battre au malaxeur, jusqu'à ce qu'il tourne au sucre. Déposer dans un moule beurré carré de 8 pouces environ.  
Bonne chance!

Aline Proteau  
secrétaire

## Le Centre de Services Sociaux déménage

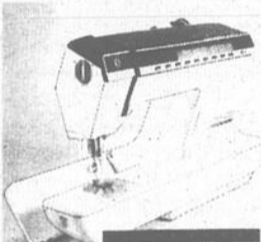
Le bureau du Centre de Services sociaux de l'Estrie, du 5005 rue Champlain est maintenant déménagé dans l'édifice de la Pharmacie Charron, au deuxième plancher, soit au 5256 rue Frontenac, suite 3.

Le système métrique - c'est SI simple

## SINGER

### Les électroniques SINGER

Des machines d'une étonnante simplicité



Ce "CERVEAU" est le coeur et l'âme de l'ATHENA 2000, la machine à coudre qui fait tout pour vous, sauf penser.



La "DIANA"

## Centre de Couture Singer



Paul Bilodeau, représentant  
Vente et réparation de toutes marques

ASPIRATEURS  
TISSUS A LA VERGE  
et de tout pour la couture

CENTRE D'ACHAT  
CARREFOUR LAC-MEGANTIC

583-4710

## LAUREAT LACHANCE LTEE

BUREAU: 4867, RUE LAVAL, LAC-MEGANTIC, QUE. G6B 1C9, TEL. (819) 583-2231

## ASSURANCES

4867 rue Laval  
LAC-MEGANTIC  
583-2231



M. LAUREAT LACHANCE  
Courtier d'assurance agréé



LEO RODRIGUE  
Courtier d'assurance Ass.



ANDRE LACHANCE  
Courtier d'assurance Ass.



M. PAUL CAMPEAU  
Courtier d'assurance agréé

VIE  
\*  
INCENDIE  
\*  
AUTOMOBILE  
\*  
responsabilité  
\*  
risques divers  
\*  
bris de glaces  
\*  
etc...

## Élégante. Sportive. Nerveuse. Superbe. Scirocco.

Ce sont tous des mots courants pour le propriétaire de Scirocco ainsi que performance, confort et économie. Venez nous voir bientôt pour essayer la Scirocco.



## Automobiles Montignac Itée

2688, Agnès

Lac-Mégantic  
G6B 1K4

Tél.: 583-2466

LISEZ VOTRE JOURNAL LOCAL Faites-le Lire à vos Amis

# L'ECHO DE FRONTENAC

ORGANE de la Ville de MEGANTIC et de la REGION

VOL. 6 - No. 14

Rédaction et Administration à: - LAC MEGANTIC, Cité Frontenac.

"L'ECHO DE FRONTENAC", JEUDI LE 10 JANVIER 1935.

IMPRIME A STE-MARIE

## LETELLIER, ROBERGE ET HUARD A LA MAIRIE DE MEGANTIC?

### SUR LE PONT D'AGNES

Notre confrère de Waterloo dit avec beaucoup de raison que deux termes dans les écrits et les conversations ne manquent jamais de donner sur les nerfs: Ce sont JE et MOI.

On dit que pour épargner une visite à faire, "il n'y a rien comme de savoir laim sa tarte au bon moment".

Depuis le début de l'année la note optimiste a sonné ferme dans les messages officiels de nos dirigeants.

Tous demandent à notre peuple de travailler dans l'ordre et de croire à des lendemains meilleurs.

Dans l'épreuve moins que jamais, ajoute notre confrère "La Parole" de Drummondville, nous ne devons nous désolier.

Certains de ceux qui ont trop abusé de l'esperit des fêtes ont encore cela sur le coeur.

Il n'y a rien comme une course de deux heures en skis pour calmer les nerfs en vue d'une partie de "9".

A "Papa", lundi dernier, on aurait conseillé d'essayer ça!

Nous avions déjà vu quelqu'un entrer à l'église la joue gonflée par une chiquette; nous avons vu cet autre enlever sa chemise au moment d'entrer dans son banc, mais c'était la première fois qu'on voyait ça!

Evidemment ce fut une distraction.

Cela n'a pas empêché certains paroissiens de poser la question: "Serons-nous un jour forcés d'efficher près de la porte de nos temples: DEFENSE DE FUMER... DE MACHER ou de CHIQUER?"

Et demain mercredi, amis lecteurs, ce sera dans nombre de paroisses de notre région la mise en nomination des candidats aux sièges de maires et de conseillers!

### NOTES LOCALES

#### LAC MEGANTIC

Mlle Reina Bureau est allée passer les fêtes dans sa famille à Lambton.

M. Gustave Garand, aubier de Ste-Marie de Beauce était en notre ville par affaires mardi.

Nous parlons de température dans une autre colonne. Nos connaissances ne sont pas trompées, ceux qui prédisaient de la pluie. En effet, depuis ce matin mardi il pleut; la neige fond rapidement; nos chemins sont en désarroi; en certains endroits on voit la terre apparaître. Cependant que les uns souhaitent la continuation de cette température douce, d'autres appellent le froid et les solides chemins d'hiver pour effectuer les charroyages.

M. et Mme Roméo Baillargeon, de Lambton, visitaient la famille H. Paradis, leurs parents, à l'occasion des fêtes.

Mlle Antoinette Beaudoin de Québec, visitait ses parents de Lac Mégantic, à l'occasion des fêtes, MM. Edouard et Edmond Beaudoin.

M. Léon Lafliche du personnel de l'Hotel Queen était de retour ces jours derniers, d'une promenade de quelques jours chez ses parents à Sturgeon Falls.

Milles Antoinette et Blanche Cloutier ont visité leurs parents de St-Ephrem à l'occasion des fêtes.

Milles Valérie et Alice Bolduc ont été appelées à Québec, au chevet de leur père dangereusement malade à l'hôpital.

M. Bouchard, gérant de la British American Oil, pour le district, était en voyage d'affaires à Lac Mégantic lundi.

M. Henri Gagné, imprimeur, est allé passer le Jour de l'An dans sa famille à Beauceville.

M. Eugène Desautels, à l'emploi de l'Hotel Royal à Sherbrooke, s'est rendu à St-Hyacinthe, à l'occasion des fêtes. M. Demers a passé également quelques jours à Montréal.

M. Paul-Emile Demers, à l'emploi de l'Hotel Royal à Sherbrooke, s'est rendu à St-Hyacinthe, à l'occasion des fêtes. M. Demers a passé également quelques jours à Montréal.

Préparez-vous à lire "Le Pont d'Agnes" la semaine prochaine... On en parlera!

Quant une mise en demeure vient d'un bonjour, c'est significatif!

### MARIAGE A LAC MEGANTIC

Le 2 janvier courant, à Lac Mégantic, M. Majella Beaudoin conduisait à l'autel Mlle Simone Richard. M. l'abbé J.-C. Bourget, premier vicaire a béni l'union du nouveau couple. M. Edouard Beaudoin servait de témoin à son fils et M. Josephat Richard à sa fille.

A l'issue du mariage le déjeuner fut pris à la résidence du père de la mariée M. Richard et le soir, il y eut réunion chez M. Beaudoin pour le souper et la veillée.

Nos vœux au nouveau couple.

### MERCI A CES ANNONCEURS

Nous devons de sincères merci à tous ceux qui ont bien voulu, à l'occasion des fêtes, confier à notre journal leurs vœux de Noël et de bonne année.

Ces messages, nous n'en doutons pas, ont été favorablement accueillis par tous ceux qu'ils devaient atteindre. Aux noms de nos nombreux annonceurs réguliers nous joignons ceux des personnes qui nous ont confié leurs souhaits de Noël ou du nouvel an pour remercier sincèrement.

### Un Enfant Douloureusement Brûlé dans un Commencement d'Incendie.

La maison de M. Gédéon Lafontaine de notre ville a failli être la proie des flammes la semaine dernière alors qu'un incendie s'est déclaré dans la cuisine. On était à préparer des beignes et un chaudron à demi rempli de graisse attendait la pâte. Un enfant de M. Lafontaine s'avisait alors d'aller jeter dans la graisse bouillante, un plein bol d'eau. Une explosion eut lieu, l'enfant fut douloureusement brûlé et le maman qui voya à son secours eut la chevelure brûlée. C'est à ce moment que le feu se communiqua aux cloisons de la cuisine. Les pompiers sous la direction de M. Dostie furent appelés sur les lieux et réussirent sans difficultés à mettre le feu sous contrôle.

Les dommages sont élevés, en partie couverts par les assurances.

### NOUVEAU MARGUILLER A COURCELLES

M. Ernest Bureau de notre paroisse était récemment élu à l'unanimité marguillier de la paroisse. M. Bureau remplace M. David Bileau sortant de charge. Nos félicitations et nos bons souhaits au nouvel élu.

### CALENDRIERS

Nous avons accusé réception dans notre dernier numéro des différents calendriers qui nous ont été adressés par des hommes ou maisons d'affaires. Cette semaine nous sommes heureux de saluer l'arrivée des calendriers suivants: Barnes, intitulé "La Gare de Fidélité" que nous adressons à Great West Life Assurance Co., par l'entremise de son populaire représentant à Mégantic, M. Pierre Allard, Mercier. Merci aux maisons d'affaires Robin Hood, Goss Lithographing Co., etc., pour l'envoi de leurs calendriers.

Nous accusons réception des calendriers de la National Breweries, par l'entremise de M. Wilfrid Lemieux et Alb. Legendre représentants. La National Breweries nous fait parvenir les calendriers des bières Black Horse, Frontenac et Dow.

Nous remercions nos amis à ceux qui ont pensé à nous dans l'envoi de leur calendriers-annonces et nous leur faisons nos meilleurs vœux.

Lisez notre journal.

### SELON TOUTES PROBABILITES, IL Y AURA LUTTE A LA MAIRIE DE LAC MEGANTIC. DELEGATIONS CHEZ MM. ROBERGE ET LETELLIER.

#### LA PAIX A L'Echevinage

Il est plus que probable qu'il y aura cette année encore lutte à la mairie de Lac Mégantic. Son honneur le maire J. E. Letellier sortant de charge, n'a pas voulu se prononcer officiellement jusqu'au moment où nous écrivons ces lignes, mais nous tenons à bonne source qu'une très forte pression est faite auprès du maire sortant pour l'engager à reprendre son siège au conseil. Nous sommes informés quelques minutes avant d'adresser nos dernières nouvelles qu'une importante délégation de contribuables de Mégantic fera visite à Son Honneur le maire Letellier, au cours de la présente soirée pour lui assurer un puissant appui s'il veut revenir comme candidat à la mairie. Il est probable que la réponse de M. Letellier ne pourra désappointer les partisans qui l'approchent en ce moment, et que M. Letellier sera candidat à la mairie de Lac Mégantic.

M. J. A. ROBERGE

Hier, mardi, un groupe de contribuables du quartier Nord, au nombre d'environ cinquante se sont rendus à la résidence de M. Roberge pour le prier d'accepter la candidature à la mairie de Mégantic. D'autres délégations venant des autres quartiers devraient faire ces jours-ci la même demande à M. Roberge. Nous sommes informés que M. Roberge n'a pas donné de réponse définitive à ses partisans, mais il les a assurés, nous dit-on, sa décision bientôt et qu'elle serait toute en faveur de ceux qui lui faisaient hier l'honneur de le porter candidat au siège de maire de Lac Mégantic.

M. EUGENE HUARD

En maints cercles, on parle de M. Eugène Huard. Dans toutes les discussions concernant la mairie, on peut dire que le nom de notre excellent concitoyen, marchand et homme d'affaires, M. Huard, figure avantageusement. Notre journal, nous l'avons dit, n'a pas de parti pris, et dans les circonstances, il doit dire que M. Eugène Huard n'est pas le moins ignoré sur le terrain Politique Municipal, à la mairie de Mégantic.

Mais?... il y a un mais, nous ne sommes qu'à 15 jours de la mise en nomination, ce serait temps perdu de nous efforcer de donner, à nos lecteurs, plus de détails, il nous reste encore deux numéros de l'Echo pour en parler, amis lecteurs, ne vous découragez pas. Et dans notre prochain, nous nous intéresserons, à la mairie et à l'échevinage.

A l'Echevinage: - Il y a paix! nos "sortant de charge" reviendront à leur siège respectif, nul doute.

#### CHEZ NOS VOISINS

Dans nos différentes municipalités avoisinantes, avaient lieu aujourd'hui la mise en nomination des candidats à la mairie et à l'échevinage. Nous avons pu nous procurer quelques résultats de ces élections, nous publierons la semaine prochaine les autres comptes-rendus qui nous seront adressés, ou communiqués par téléphone.

A LAMBTON. - M. Henri-Louis Gagnon réélu. Lambton village a de nouveau rendu un témoignage de confiance à M. Henri-Louis Gagnon, député de Frontenac au provincial, leur maire sortant de charge. M. Gagnon a été réélu par acclamation aujourd'hui mercredi, alors qu'avait lieu en cet endroit, la mise en nomination.

Pour la paroisse, pas de lutte non plus à la mairie. M. Deveau a été appelé au siège à l'unanimité.

A ST-EVARISTE. - St-Evariste ne fera pas de lutte à la mairie cette année. Au village M. Ferdinand Labonté a été élu par acclamation et à la station c'est M. Napoléon Buteau qui est appelé sans opposition au siège de maire.

A GOULD (Compton). - Encore là une élection par acclamation. Le maire sortant de charge M. Murtha McCleod est invité à reprendre son siège pour un

### NOUVEAU MARGUILLER A LAMBTON

Le nouveau année apporte du changement dans l'administration de la fabrique de la paroisse de Lambton. Suivant une ancienne coutume, le changement de marguillier a lieu le dernier dimanche de l'année.

Le nouveau marguillier a été choisi dans la personne de M. Valmore Devault qui remplace M. Elie Bédard sortant de charge; le banc se compose maintenant de MM. Josephat Bureau, Edmond Bureau et Valmore Devault.

Nos félicitations au nouvel élu.

### STATISTIQUE DE LA PAROISSE DE LAMBTON

Pendant l'année 1934 qui vient de se terminer, nos records paroissiaux ont enregistré 10 mariages, 63 baptêmes et vingt sépultures dont 9 grandes et 11 enfants.

### UN ENFANT DE M. FAVREAU, GRIEVEMENT BLESSE

Le fils de M. J. Arx. Favreau, gérant de la Banque de Montréal, de notre ville et de Madame Favreau a été victime d'un accident assez sérieux ces jours derniers, -

terme nouveau.

A ST-ROMAIN. - St-Romain veut garder son maire sortant de charge M. Chs. B. Hallé, avantageusement connu dans notre région. M. Hallé a eu les honneurs d'une nouvelle acclamation lors de la mise en nomination aujourd'hui mercredi.

A ST-SEBASTIEN. - M. Jos. Bernier est élu sans opposition pour le village de St-Sébastien. Dans la paroisse, on fait un choix unanime dans la personne de M. Amédée Bussières.

STRATFORD. - Stratford ne veut pas la lutte. Cette paroisse choisit comme maire M. Ferdinand Dolbec qui n'a pas d'opposition.

STORNOWAY (Winslow). - La paroisse de Stornoway, "Winslow", est sans contredit, jusqu'ici évidemment, celle qui nous paraît la plus avide de lutte. En effet, lors de la mise en nomination cet avant-midi, trois candidatures ont été posées: Celle du maire sortant de charge, M. Oram Bolduc, celle de M. Alphonse Legendre, et enfin, celle de M. Ovide Hallé... Cependant que les partisans de M. Bolduc voulaient le voir revenir comme candidat à la mairie, un groupe nombreux de contribuables, nous dit-on, ont fait auprès de M. Legendre une forte pression pour qu'il accepte les honneurs de la candidature. Ce fut aux derniers moments que M. Legendre se rendit au désir de ses partisans. M. Ovide Hallé se trouve dans la mêlée, il promet de faire une chaude campagne. L'Avenir dira que l'un ou l'autre avait raison d'être confiant en la victoire.

#### DERNIERE HEURE

Au moment d'expédier notre courrier, nous attendons des nouvelles des autres paroisses avoisinantes: Ste-Cécile, Frontenac, St-Ludger, St-Gédéon, Spaulding, Woburn, Springhill, etc. Dans notre prochain numéro, si nous ne pouvons le faire d'ici demain matin, nous donnerons le résultat de la mise en nomination dans ces différentes autres paroisses. Nous parlerons également des conseillers. A la semaine prochaine donc.

**ETES-VOUS BON VENDEUR?**



Avez-vous la santé, l'ambition, l'élan, l'enthousiasme nécessaires pour réussir comme vendeur? Alors, nous avons une excellente affaire à vous proposer.

Ecrivez-nous, en nous donnant tous les renseignements que vous jugerez bon que nous enclions sur votre compte pour juger votre éligibilité. Tout sera tenu strictement confidentiel.

CASIER POSTAL 505, SHERBROOKE, QUE.

**LES PETITS COMMENCEMENTS**

sont souvent la fondation de grandes choses. Une petite somme mise de côté chaque semaine, dès maintenant, par Maman ou Papa, peut donner à Jean ou Pierre les fonds nécessaires pour partir un commerce.

Une police d'épargne de la Metropolitan est le plan requis. Pour plus de détails, voir:

**M. SYLVIO GOULET**  
REPRESENTANT  
METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO.

Le meilleur achat

**THE "SALADA"**

## Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 26 juin 1969)

### JEAN-JACQUES BERTRAND CHEF ET PREMIER MINISTRE CONFIRME

L'honorable Jean Jacques Bertrand, Premier ministre par interim à la suite d'un décès de l'honorable Daniel Johnson vient d'être confirmé dans ses fonctions ayant été élu chef permanent de l'Union nationale. Lors de cette élection à la chefferie, M Bertrand a obtenu 1,327 voix contre 938 pour son plus proche rival le ministre de l'éducation, l'honorable Jean-Guy Cardinal.

### REACTION DE M. FERNAND GRENIER

Le député du comté M. Fernand Grenier, principal organisateur de M. Jean-Guy Cardinal a déclaré que M. Cardinal pouvait rentrer la tête haute au Conseil des ministres et que d'avoir obtenu 42% des voix des délégués à cette élection à la chefferie était malgré tout une victoire morale presque inespérée. M. Grenier a ajouté cependant que la lutte aurait été plus équitable au départ si un des candidats n'avait pas été le Premier ministre par intérim. M. Grenier a également ajouté qu'il n'était pas question qu'il quitte de l'Union Nationale, parti qui apprécie.

### MONUMENT AUX PIONNIERS

On a procédé au dévoilement d'un monument érigé à la mémoire des pionniers du troisième rang de St-Jean Vianney. Un lopin de terre renfermant les restes de ces défricheurs a également été béni. Quelques descendants de ces pionniers belges et français de 1880 étaient présents à la cérémonie. Les pionniers enterrés à cet endroit portaient les noms de Vallières et Chapelain. L'érection de ce monument a été rendue possible grâce à la générosité de M. Paul-Emile Cliche, industriel. Présidaient la cérémonie les pasteurs Church et Gillies de Scotstown et M. l'abbé Paul-Eugène Doyle curé de St-Jean Vianney.

### C.E.R.C.E.

Les animateurs du Conseil Economique Régional des Cantons de l'Est continuent leur tournée de la région afin de recueillir les opinions des citoyens des différentes municipalités de la région sur les solutions qu'ils entrevoient pour le développement efficace de la région. D'une tournée à La Patrie, Scotstown et Woburn il ressort surtout qu'un effort collectif et une solidarité régionale et des discussions

publiques des problèmes sont des éléments fondamentaux à tout progrès pour notre région.

### MASBORO

Les paroissiens de la paroisse St-René Goupil de Masboro ont fait une belle fête à leur curé M. l'abbé Roland Boulet à l'occasion de son départ après 11 années consacrées à la paroisse de Masboro. Etaient présents le député fédéral M. Henry Latulippe et le maire de Masboro M. Ernest Martin. M. l'abbé Boulet sera le dernier curé de Masboro puisque cette paroisse devient dorénavant une mission de la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic.

### DECES

M. Eugène Couture, de St-Hubert Audet à l'âge de 64 ans. M. Roch Baillargeon de Lambton accidentellement à Stratton (maine) à l'âge de 25 ans. M. Euclide Sévigny de Lac-Mégantic à l'âge de 63 ans.

### IL Y A VINGT ANS

Une importante cérémonie s'est déroulée en l'église de Nantes alors qu'un nouveau prêtre, M. l'abbé Denis Lapointe célébrait sa première messe.

Les échevins Henri Guère et Gérard Boulet représentants des quartiers sud et centre ont continué d'occuper leurs sièges au conseil municipal. On devrait leur signifier une mise en demeure les sommants de bien vouloir démissionner comme échevins au cours de la dernière séance. Le maire Drouin réprovoie les procédures en disqualification prises contre deux de ses échevins.

Gilles Lessard et René Perreault se sont classés respectivement premier en thème latin et en mathématiques aux examens de l'externat classique de l'Université de Sherbrooke, parmi 209 candidats.

Les docteurs M. et Mme Jean Roberge (Jeanne Léandre) nous quittent pour s'installer sur la Côte-Nord.

Un grand congrès des membres de l'UCC et de l'UCFR s'est tenu à Nantes. MM Gérard Corriveau de St-Romain et Rosaire Coutu présidaient conjointement ce congrès. Sont décédés: M. Joseph Poulin de St-Evariste à l'âge de 83 ans; M. Roch Guertin de Lac-Mégantic à l'âge de 66 ans; Mme Odora Tardif à l'âge de 70 ans de St-Romain; Mme Napoléon Plante de Stornoway; M. Georges Corriveau à l'âge de 80 ans.

### IL Y A TRENTE ANS

Les trois candidats dans la lutte électorale en cours convoquent des réunions et adressent la parole aux électeurs, MM Alsen Rousseau conservateur, Rosaire Lafrenière de l'Union des électeurs et J.-A. Blanche libéral. Fête en l'honneur de M. et Mme Gaston Thériault qui quittent notre ville pour aller demeurer à Magog. La municipalité de Piopolis se voit accorder un octroi de \$1,850. pour l'organisation du service municipal de protection contre les incendies.

### IL Y A QUARANTE ANS

M. Gilbert Gagnon de Lac-Mégantic est décédé à l'âge de 68 ans et 7 mois,

Spécialité: Viande pour congélateur

Nous traitons votre boeuf aux petits soins

Service au comptoir

Guy Lavallée prop.

583-0617 BOUCHERIE CHEZ GUY

4611 Papineau,

VIANDE FRAICHE ET DE PREMIERE QUALITE - SERVICE PERSONNEL  
LIVRAISON RAPIDE - TIRAGE D'UNE COMMANDE PAR SEMAINE  
(MAXIMUM \$50.00) - SPECIAUX INTERESSANTS

On fête les noces d'argent de M. et Mme Aristide Roberge. Les militaires de notre ville et de notre région vont parader à St-Joseph et à Sainte-Marie de Beauce sous le commandement du Major J.-A. Dupuis.

### AVIS AUX AMIS 4-H

A la suite du départ précipité de quelques agents de liaison 4-H et des moniteurs de camps provinciaux, l'Association forestière québécoise tient à préciser à ses membres et amis:

1. Qu'elle regrette le geste des agents de liaison et des moniteurs.

2. Qu'elle entend poursuivre son oeuvre d'éducation auprès de la jeunesse québécoise et qu'à cet effet, elle continuera de soutenir et de développer son Mouvement en collaboration avec ceux qui croient à l'idéal 4-H: Honnêteté, Honneur, Habilité et Humanité.

3. Que le congrès provincial n'aura pas lieu à la fin de juin comme prévu et qu'une alternative sera soumise à ses responsables.

Que les camps provinciaux de Harrington et de parke n'auront pas lieu aux dates habituelles et pour ne pas pénaliser le jeune 4-H, une hypothèse de rempla-

cement sera discutée avec ses responsables au cours des prochains jours.

Et en terminant nous aimerions rappeler que le Mouvement 4-H fut fondé par l'Association forestière québécoise en 1942 pour répondre à un besoin du temps qui était de sensibiliser les jeunes du Québec à la protection de l'arbre et qu'en 1979, ce même besoin se continue.

Québec, le 18 juin 1979

Une marche, de marche en marche!



## SPECIALITE

### RADIATEURS SERVICE

R. BOUCHER AUTO RADIATEURS  
RESERVOIRS à ESSENCE  
et à DIESEL

- NETTOYAGE
- SOUDURE
- REMPLISSAGE
- REPARATION

### VENTE et SERVICE

SUR TOUS GENRES de RADIATEURS  
et RESERVOIRS

Assurez-vous que le système de refroidissement de votre auto ou de votre camion est à point par une vérification de votre radiateur. Nous faisons le nettoyage, la réparation et le soudage de tous genres de radiateurs et de réservoirs.

Nous installons de nouveaux radiateurs sur toutes les marques d'automobiles, de camions, d'équipements lourds et forestiers.

### SYSTEME D'ECHANGE NEUF et USAGE

REFROIDISSEUR D'HUILE A TRANSMISSION  
AUTOMATIQUE



R. BOUCHER AUTO  
RADIATEURS

R.R. 1 - Lac-Mégantic 583-0304  
St-Jean Vianney

HEURES D'OUVERTURE: 7 heures à 21 heures  
Samedi: 7 heures à 18 heures

FOUR PLUS DE SERVICE A NOTRE CLIENTELE

## OUVERT le DIMANCHE

de 9 heures am à 6 heures pm

STATIONNEMENT POUR 24 AUTOS



Poulet B.B.Q.  
prêt à manger

BIEN CUIT

### VIANDE FRAICHE

Ce notre boucherie  
pour votre cuisine  
en plein air.



- Pizza maison
- Sauce à spaghetti maison
- Légumes et fruits frais étalage extérieur
- BIERE FRAICHE VIN GLACE
- Produits congelés
- Charbon de bois

Non seulement pour vous dépanner, profitez-en pour faire votre commande de la semaine aux prix réguliers.

SPECIAL: Outre les spéciaux SERVI PRO, nous avons tous les JEUDIS un SPECIAL hors pair.



MARCHE GRIMARD enr.  
2983 rue Laval 583-0775  
Lac-Mégantic

# Entretiens Féminins



GAUTHIER... présente un ensemble lit-vivair qui comprend un lit superposé sur bureau, étagères et espace de rangement dans une même unité. Bien conçu, cet ensemble fonctionnel au fini acrylique blanc lustré et plaqué noyer, peut être accompagné de plusieurs autres

pièces modulaires [non illustrées] pour salon et salle à diner, version pour adultes. Selon ce qu'on ajoute au mobilier original, ces meubles pourront servir toute une vie: de l'enfance à l'âge adulte.

## "LES FILLES DU ROY" à la télévision de Radio-Québec

Le jeudi 28 juin à 21h00, dans le cadre de la série "Cinéma O.N.F.", la télévision de Radio-Québec propose aux cinéphiles "Les filles du roy", un film d'Anne-Claire Poirier de la série "En tant que femmes". Cette fresque de la condition féminine d'hier et d'aujourd'hui nous fait revivre l'histoire du Québec à travers des personnages tels que l'indienne, la reli-

gieuse, la femme du colon, la fille du roy, tandis qu'il montre chez la femme actuelle, travailleuse et mère de famille, l'exploitation des qualités traditionnelles et sa dégradation jusqu'à la femme-objet. Un film à voir à la télévision de Radio-Québec, canal 15 Québec, canal 17 Montréal, canal 30 Hull ou sur le câble (8).



### Salon ALYNE

Coiffure  
Mme Alyne Hébert, prop.

Spécialités: coupe, teinture, permanente, brushing, nouvelle teinture, "Crescendo"

SUR RENDEZ-VOUS du MARDI au SAMEDI

Rue Boutin

Rue 10e rang — LAC-MEGANTIC 583-1678



## Produits laitiers maison

La fabrication domestique de beurre, de fromage, de yogourt et d'autres produits laitiers connaît une popularité grandissante depuis quelques années.

Afin d'aider les amateurs, l'Institut de recherches sur les aliments d'Agriculture Canada a préparé une brochure décrivant les diverses étapes de la transformation du lait et de la crème. En plus de donner une foule de conseils sur la fabrication domestique des produits laitiers, cette brochure indique le matériel à utiliser ainsi que les règles d'hygiène à respecter.

Pour fabriquer des produits laitiers maison, il faut d'abord déterminer exactement le genre de lait dont vous avez besoin. Le lait vendu par les supermarchés, par exemple, peut servir à fabriquer du yogourt mais ne convient pas à la fabrication du fromage ou du

beurre. Aussi, le lait de chèvre a des propriétés très différentes du lait de vache et nécessite des mesures particulières. Si vous achetez du lait directement d'un agriculteur, vous devrez le faire pasteuriser pour détruire les micro-organismes.

Le beurre est assez facile à fabriquer. Une heure de barattage suffit en général pour obtenir du beurre doux ou de culture. Toutefois, la crème utilisée ne doit pas être homogénéisée.

Pour fabriquer des produits de culture tels le yogourt, la crème sûre et le fromage, il faut ajouter du levain au lait. Il s'agit d'un ferment nécessaire à l'acidification du lait. Le levain est vendu dans les magasins d'alimentation naturelle et par les sociétés qui approvisionnent les laiteries commerciales.

Parmi les fromages que l'on peut fabriquer à la maison, mention-

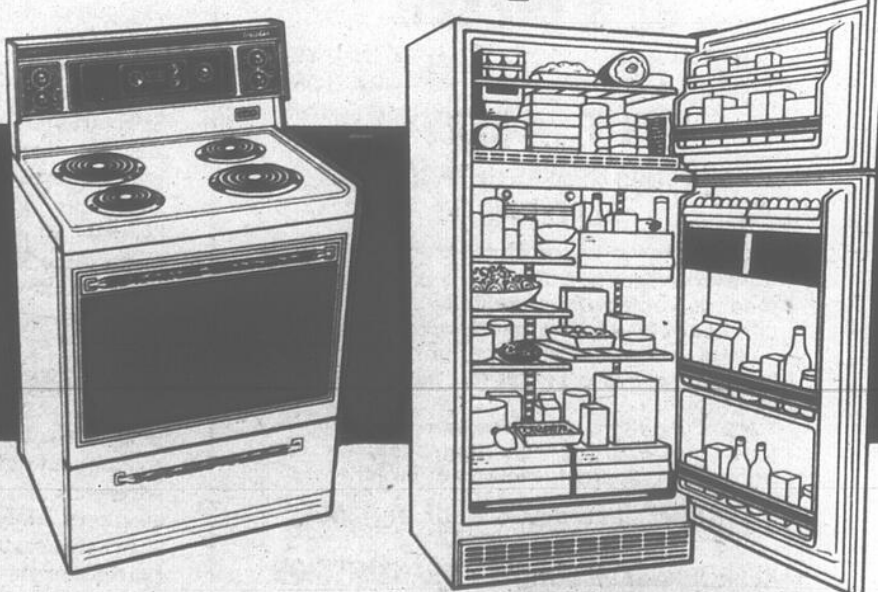
nons le Cheddar, les fromages à pâte demi-ferme, le Cottage, le fromage à la crème et le fromage de lactosérum norvégien. Un litre de lait donne environ 100 grammes de fromage.

Le yogourt peut être ferme ou brassé. Selon les goûts, vous pouvez l'aromatiser avec de la confiture, de la gelée, du sirop ou des fruits.

Le lait à l'acidophile (boisson thérapeutique) et de kéfir (boisson gazeuse légèrement fermentée de l'Europe de l'Est; sont deux produits inhabituels qu'il est également possible de fabriquer à la maison.

Pour obtenir plus de renseignements sur la fabrication domestique des produits laitiers, communiquez avec les Services d'information, Agriculture Canada, Ottawa, K1A 0C7. Demandez la brochure 1669 intitulée "Produits laitiers maison".

## Les Cousins de la Cuisine de Inqlis



**Inqlis**  
comble tous vos désirs  
et même davantage.

VENDUS par

**Yves CARRIER meubles**

MARCHAND DE MEUBLES

548-5821 — St-Ludger



### ASSURANCES FORTIN, GAGNON & LEBRUN inc.

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES

**G. FORTIN**  
courtier d'assurance  
agréé

**J. CI. GAGNON**  
courtier d'assurance  
agréé

**M. LEBRUN**  
courtier d'assurance  
agréé

583-1208

4138 rue Laval — LAC-MEGANTIC — G4B 1B2



**SEVI**



**"du monde  
bien SEVIable...!"  
ça profite**

Spéciaux du 26 au 30 juin inclusivement

| <i>viandes</i>                                  |      |
|---|------|
| COTELETTES de PORC<br>Lb                        | 1.59 |
| ROTI de LONGE de porc<br>Filet - lb             | 1.49 |
| JAMBON MIGNON CUIT<br>Hygrade - lb              | 1.99 |
| VIANDES cuites tranchées<br>Hygrade lb          | .69  |
| SAUCISSES FUMÉES<br>Maple Leaf lb               | 1.39 |
| BOLOGNE<br>Maple Leaf lb                        | 1.09 |
| ROTI de longe de porc<br>Bout des côtes lb      | 1.19 |
| SAUCISSES FUMÉES<br>Hygrade - 1 lb              | 1.29 |
| BACON<br>Maple Leaf - pqt 1 lb                  | 1.39 |
| FESSE de JAMBON cuite<br>Maple Leaf - lb        | 1.09 |
| JAMBON CUIT TRANCHE<br>Maple Leaf - pqt 6 onces | 1.29 |

| <i>produits surgelés</i> |             |
|--------------------------|-------------|
| Filets de morue          |             |
| lb                       | <b>1.59</b> |

| <i>PRO</i>                      |             |
|---------------------------------|-------------|
| Café instant<br>Chase'n Sanborn |             |
| pot 10 oz                       | <b>4.49</b> |

| <i>fruits et légumes</i>    |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| TOMATES<br>6 x 7 U.S.A.     | lb .59              |
| BLE d'INDE<br>U.S.A. 5 épis | .89                 |
| CONCOMBRE<br>Select U.S.A.  | ch. .29             |
| CANTALOUPE<br>U.S.A.        | .69                 |
| Melon d'eau<br>entier       | 2.99                |
| FRAISES<br>1 pinte          | à prix très spécial |

| <i>PRO</i>                   |             |
|------------------------------|-------------|
| Huile de tournesol<br>Safflo |             |
| ct 750 ml                    | <b>1.45</b> |

|   |      |
|---|------|
| ASPERGES BLANCHES en pointes<br>Alfred Robin - 12 onces | 1.69 |
|---|------|

|   |        |
|---|--------|
| GATEAUX<br>Stuart - boîte familiale   | .79    |
| PATATES FRITES<br>Surgelées - McCain 3 1/2 lb   | 1.29   |
| PIZZA SUB surgelées<br>McCain - Deluxe 12 onces<br>Rég. 11 onces  | 1.99   |
| BREUVAGES ASSORTIS<br>Rougemont - pommes,<br>limonade, orange,<br>punch aux fruits, raisins<br>10 onces | .19    |
| FROMAGE TRANCHE<br>Individuel - 2 livres  | 3.42   |
| POULET DESOSSE<br>Cordon Bleu - 400 g   | 2.59   |
| SAVON en BARRE<br>Coast - Format bain   | .49    |
| PAPIER de TOILETTE<br>Lady Scott ass. - pqt 4 roul.   | 1.39   |
| BEIGNES FRAIS<br>Boul. - Moderne Roussin<br>Boîte 8   | .79    |
| SAUCE HOT CHICKEN<br>Cordon Bleu - boîte 19 onces   | 2/.89  |
| MARGARINE DURE<br>Blue Bonnet - 2 livres  | 1.49   |
| CEREALES Honey Comb<br>de Post - 275 g  | .87    |
| JUS de TOMATES<br>Grad - 19 onces   | 3/1.00 |
| FEVES au LARD<br>Grad - 19 onces  | 2/.95  |
| SAUCE à SALADE<br>Grad - 500 ml   | .83    |
| DENTIFRICE<br>Grad - tube 100 ml  | .88    |
| CREME à BARBE<br>Foamy Ass.: rég.<br>Face Saver, Citron Lime<br>Menthol - 200 ml                        | 1.19   |

|  |      |
|--|------|
| PAPIER de TOILETTE<br>Papillon - 8 roul. | 1.29 |
|--|------|

| <i>PRO</i>  |            |
|---|------------|
| Nourriture pour chiens<br>Dr. Ballard<br>Boeuf, poulet, foie, boeuf<br>et fromage |            |
| 15 oz   | <b>.27</b> |

| <i>PRO</i>  |               |
|---|---------------|
| SOUPE<br>Aylmer<br>crème champignons,<br>crème de céleri<br>poulet & nouilles |               |
| bte 10 oz   | <b>3/1.00</b> |

|  |      |
|--|------|
| RECURANT Bri-Si Net<br>De Javex - 500 ml | 1.59 |
|--|------|

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| MOUCHOIRS<br>Facelle - 100 | .58 |
|----------------------------|-----|

| <i>PRO</i>                  |            |
|-----------------------------|------------|
| Cristaux à l'orange<br>Tang |            |
| 4 env. 3 1/2 oz             | <b>.99</b> |

| <i>PRO</i>               |             |
|--------------------------|-------------|
| THE Salada<br>PRIOR PACK |             |
| 100 sacs                 | <b>1.49</b> |

| <i>PRO</i>                   |             |
|------------------------------|-------------|
| Détersif en poudre<br>Oxydol |             |
| bte 2.4 kg                   | <b>2.79</b> |

| <i>PRO</i>                    |            |
|-------------------------------|------------|
| Betteraves marinées<br>Aylmer |            |
| pot 24 oz                     | <b>.39</b> |

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE



**ça profite**

**Epicerie CHEZ ROCK inc.**

4992 rue Dollard

583-1785

Lac-Mégantic

**MARCHE GRIMARD enr.**

ouvert le dimanche toute la journée

2983 rue Laval

583-0775

Lac-Mégantic

# LOCATION OUTILS

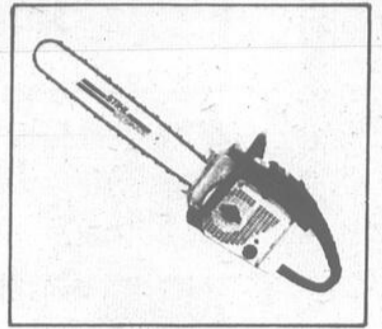


• Débouche tuyau

## NOUS LOUONS PRESQUE TOUT

(LISTE PARTIELLE)

- Laveuse à tapis
- Scie à ciment
- Aérateur à gazon
- Marteau démolition
- Creuse trou gaz
- Mèches à ciment
- Meuleuse
- Echafaudage
- Génératrice
- Brouettes
- Compacteur
- Chauffelette
- Brocheuse
- Compacteur
- Bécheuse
- Echelle
- Banc de scie
- Coupe boulon
- Coupe tuyau
- Rouleau à gazon
- Détapisseur
- Pompe à l'eau
- Compresseur
- Chain block
- Jack hydraulique
- Malaxeur ciment
- Sableuse
- Scie à chaîne



• Scie à chaîne

AGENT VENDEUR AUTORISE OUTILS DE QUALITE INDUSTRIELLE

3953 Québec Central — LAC-MEGANTIC

# 583-3336

## Au conseil municipal

(C.C.) S.H. le maire Jean Lessard présidait lundi 4 juin dernier l'assemblée régulière du conseil municipal de Lac-Mégantic. Etaient présents les conseillers MM Guy Théberge, Gérard Rodrigue, Jean-Yves Sévigny, André Harvey et Alexis Lapointe ainsi que le trésorier M. Jean Perreault et le greffier et directeur général M. Pierre Fecteau.

### RAMONAGE CHEMINEES

Suite à une demande de permis de ramonage de M. Michel Gagné le conseil est informé qu'il n'existe plus de règlement concernant le ramonage, qui n'est ainsi donc plus règlementé par la Ville est n'est plus sous sa juridiction. Ainsi les citoyens sont libres de faire ramoner leurs cheminées par qui que ce soit à un taux indéterminé pourvu que le ramonneur paie la taxe d'affaires pour opérer à Lac-Mégantic.

### MEGANSKI

Sur proposition des conseillers Rodrigue et Théberge la ville accepte le protocole d'entente avec le club Méganski qui prévoit entre autres que Méganski sera le seul utilisateur officiel du véhicule chenille Bombi, de deux niveleuses et des deux motoneiges Alpine à la condition toutefois que le club Méganski prenne une entente avec le club de Ski Alpin de la Baie des Sables pour que le club de ski alpin puisse également se servir de cet équipement.

### EMPLOYES DE LA VILLE

Sur proposition des conseillers Harvey et Lapointe, le conseil ratifie le mémoire d'entente intervenu entre la ville et ses employés après des négociations qui duraient depuis 6 mois.

### RENOVATION URBAINE

Sur proposition des con-

seillers Théberge et Rodrigue, la ville émet un avis de motion concernant le futur programme de rénovation urbaine à Lac-Mégantic.

### CHEMINS AGRICOLES

Sur proposition des conseillers Sévigny et Lapointe, le conseil autorise la ville à soumettre une deuxième demande de subvention d'environ \$200,000 au gouvernement du Québec, dans le cadre du programme d'aide à la réfection des chemins à vocation agricole. L'année passée la ville avait déjà obtenu une subvention pour le terrassement et l'asphaltage d'une première portion du rang 11.

### TELECOMMUNICATION

Sur proposition des conseillers Rodrigue et Théberge, la ville louera pour six mois un système de télécommunication Radio Pager à l'intention de M. Pierre Bédard, directeur du service des loisirs à raison de \$25 par mois. Ce système permettra de rejoindre en tout temps M. F. Bédard sur les différents chantiers et lieux de travail où il aura à ce rendre souvent cet été et cet automne.

### LOISIRS D'ETE

Sur proposition des conseillers Rodrigue et Harvey, le conseil approuve la planification estivale présentée par le Service des loisirs pour les activités d'été de l'OTJ, de la Base Plein Air et du Programme de natation ainsi que l'engagement du personnel nécessaire.

### VACANCES D'ETE

Sur proposition des conseillers Harvey et Sévigny, la dernière assemblée régulière du conseil municipal avant les vacances d'été aura lieu le mardi 3 juillet. Les assemblées régulières reprendront le dernier lundi d'août soit le 27 août 1979.

### PRESENCE POUR DEMANDE A LA VILLE

Le conseil informe les citoyens et les groupes qu'ils devront être présents à l'assemblée du conseil municipal lorsqu'ils présentent une demande à la Ville.

### ANNEXION PARTIE DE MARSTON

Le règlement 689 décrétant l'annexion d'une partie du territoire de la municipalité de Marston est adopté sur proposition du conseiller Jean-Yves Sévigny, appuyé du conseiller Alexis Lapointe et ce conformément à l'avis de motion présenté antérieurement et dont l'Echo a fait état dans une édition antérieure. La taxe foncière générale actuelle des contribuables visés par l'annexion rejoindra progressivement celle en vigueur ailleurs à Lac-Mégantic et ce sur une période de cinq ans.

### PROJET PAT

Le conseil, sur proposition des conseillers Théberge et Sévigny accepte les modifications finales au projet PAT accordé à la Ville de Lac-Mégantic et tout le projet tel qu'accepté par le ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec. La subvention accordée à la ville est de \$33,200 et la ville y participe pour un montant additionnel de \$4164.

### TENNIS

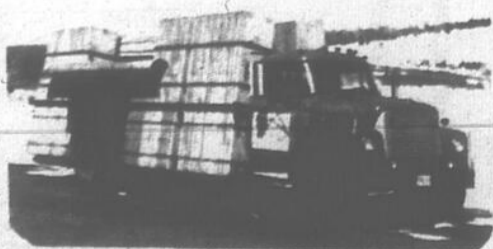
Le projet de protocole d'entente entre la ville et le club de Tennis de Lac-Mégantic est accepté par la

ville sur proposition des conseillers Rodrigue et Harvey. Pour que ce protocole devienne effectif il reste à être approuvé par le club de Tennis. Le protocole prévoit que le club assure l'entière responsabilité de l'organisation et de la promotion du tennis sur les terrains situés à la polyvalente et assure l'entretien des dits terrains de tennis.

**Maîtrisez le mètre**

## CONSTRUCTIONS Patrick Boucher enr.

ENTREPRENEUR-GENERAL



POUR TOUS GENRES DE FONDATIONS: résidentielle, commerciale ou industrielle...

CONFIEZ VOS TRAVAUX A UN EXPERT qui effectuera vos travaux à des PRIX COMPETITIFS pour une QUALITE SUPERIEURE

Constructions Patrick Boucher enr.

TEL.: 1 (819) 583-0150

AUDET

Maintenant équipées pour citernes à purin circulaires

Estimation gratuite sans frais de transport dans un rayon de 50 milles

# Aubaines Dollars

**'DISTINCTION'**

**LES PORTES EN BOIS AU FINI PROFESSIONNEL**

- 1° Fabriqué au Québec
- 2° Couleur blanc-cassé pour un décor parfait
- 3° Peinture catalysée résistante et lavable au fini professionnel
- 4° Ferronnerie incluse à l'intérieur de l'emballage

PORTES LOUVRES

**DISPONIBLES AUSSI EN PIN ET ACAJOU NATUREL**

TOUTES LES PORTES UNIK SONT SOIGNEUSEMENT SABLÉES AVANT DE QUITTER L'USINE

Les Industries **unik** Ltée

bois, matériaux... TOUT pour la construction!

## Monsieur dismat

bois, matériaux... TOUT pour la construction!

## Domaines Kanjik Inc.

3842 rue Level Lac Mégantic 583-1660

"L'ECHO DE FRONTENAC", JEUDI LE 3 JANVIER 1935.

**100** la bouteille de 10 onces  
**230** la bouteille de 26 onces  
**330** la bouteille de 40 onces

**GIN de KUYPER**

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

"CETTE RÉELLE SAVEUR DE HOLLANDE"

arriv chez un bon joueur. Les sentiments de colère, de désespoir, ou de triomphe devraient être bannis du jeu. Il y a toujours moyen d'émettre ces sentiments lorsque la joute est terminée. Avant cela, vous vous exposez à perdre de votre valeur. Pensez continuellement à ce que vous avez à faire, oubliez le reste.

Et je résume:  
Servez-vous de votre tête; Ne commencez jamais à jouer avant d'être réchauffé;  
Suivez les règlements fondamentaux;  
Et vous deviendrez un bon joueur, si vous ne l'êtes pas déjà.

Eugène PARADIS,  
Entraîneur, Mégantic Jr.

**SOYONS PRUDENTS**

Les accidents de la rue sont peut-être plus nombreux en hiver qu'en toute autre saison de l'année, et particulièrement dans les petites villes. La plupart du temps des enfants en sont la cause. Il ne se passe presque pas de jour, en effet, sans que l'on ne voie les enfants jouer ici et là dans la rue avec leurs traineaux, leurs bâtons de hockey, leurs skis même en certains cas. Se rend-t-on compte des dangers qui en résultent. Les automobilistes, souvent tentés d'aller plus vite qu'ils ne devraient, ne peuvent pas toujours freiner rapidement sur la neige glissante et, s'il leur faut éviter un enfant, ce ne sera pas toujours possible.

Les parents devraient surveiller leurs enfants et leur défendre d'aller glisser ou jouer dans la rue. Un malheur est si vite arrivé...

**SA SANTÉ S'AMÉLIORE**

Nos vœux d'un prompt et complet établissement à Mme Maurice Vallée, de notre ville que la maladie retient à sa chambre depuis quelques jours déjà. On nous informait ce matin que Madame Vallée prenait un mieux sensible.

ANNONCE  
DANS  
"L'ECHO DE FRONTENAC"

**ON PROFITE DES EXCURSIONS**

En grand nombre les citoyens de Mégantic cette année ont profité de différents trains-excursions, tant sur le Québec Central que sur le Pacifique Canadien pour faire les visites de Noël et du Jour de l'An, ainsi que les différents voyages d'affaires qui s'imposent à cette période de l'année. Les taux considérablement réduits à ces occasions ont favorisé notre population qui porte de plus en plus attention aux taux réduits de ces deux compagnies de chemin de fer dont nous sommes favorisés du service.

**TAUX RÉDUITS POUR LES ROIS — 6 JANVIER**

PASSAGE SIMPLE PLUS 25% POUR ALLER-RETOUR  
DEPART — de midi vendredi, 4 janvier, jusqu'à 2.00 p.m. dimanche, 6 janvier.  
LIMITE DE RETOUR — Quittant destination pas plus tard que minuit, lundi, 7 janvier, 1935.

Renseignements plus détaillés sur demande aux agents.  
**QUEBEC CENTRAL**

**UN OISEAU CHANTEUR EGAYERA VOTRE FOYER!...**

Jeunes filles, jeunes gens, dames et messieurs, si vous n'avez jamais possédé un oiseau chanteur, vous ne connaissez pas tout le charme et la galeté qu'il ajoute à votre intérieur.

Nous avons une variété de sujets dans les prix de \$3. à \$5. Donnez-nous votre commande et nous choisirons pour vous le sujet que vous préférez.

**EMILE BIGAOUETTE**  
MAGASIN DE SECONDE MAIN ET DE NEUF  
90 Rue Arago, Jacques-Cartier, — QUEBEC

**ENSEIGNEMENT COMMERCIAL**

Français, anglais, mathématiques, tenue des livres, sténographie bilingue, dactylographie, etc.

**J. A. DEVOYAU, prof.**

FONDEE EN 1910  
**ECOLE TECHNIQUE**  
QUEBEC  
BOULEVARD LANGELIER, QUEBEC

Cette Institution offre maintenant les Cours suivants:

- 1 - Cours Technique — qui assure une formation générale préparant aux carrières suivantes: — Ajusteur-mécanicien, dessinateur, électricien, forgeron, fondeur, mouleur, meunier, modelleur.
- 2 - Cours des Métiers — préparant à l'exercice d'un métier en particulier.
- 3 - Cours spéciaux — répondant à un besoin particulier (Mécaniciens-garagistes).
- 4 - Nombreux cours libres du soir — pour tous les ouvriers qui n'ont pas eu l'avantage de suivre un cours industriel.

Diplôme officiel. Prospectus sur demande.

**LE COIN DU SPORT**

UNE PREMIERE RENCONTRE  
St-Sébastien (sr) rencontre notre équipe locale (jr) et remporte une victoire par 3 à 1.  
Mégantic (jr) faisait récemment ses débuts dans une rencontre avec l'équipe de goret St-Sébastien. La joute fut intéressante. Une assistance nombreuse a applaudi les deux clubs aux prises.

La première période fut en faveur des visiteurs qui comptèrent 3 points alors que notre équipe locale, malgré un jeu intéressant ne réussit pas à scorer.

Dans la seconde période, il n'y a pas de point de fait.

En troisième période, Mégantic enrégistre 1 point faisant le score 3 à 1 en faveur des visiteurs.

ALIGNEMENTS  
Mégantic Jr. St-Sébastien Sr.  
G. Neil Buts W. St-Louis  
Défenses Paul Bernier  
Géo. Paradis B. Michaud  
Alfred Paradis Centres  
Lavalère Ph. Dussault  
Ailes  
Guérin J. M. Paradis  
Grenier R. Bussière  
Substitut, Mégantic Jr.: Morin,  
Couture, Gagnon, B. Paradis, McLeod et Coulombe.  
St-Sébastien Sr.: B. Paradis, Bernard Paradis, M. et M. Bergeron.

MISE AU POINT  
Dans la publication des notes qui

ont été remis par M. Paradis, l'entraîneur du nouveau club de Mégantic, il y a eu omissions en plus de quelques erreurs typographiques. Nous regrettons ne pouvoir corriger notre copie ayant été détruite depuis. Nous espérons qu'à l'avenir ces malentendus ne se répéteront plus.

**CHRONIQUE DE L'ENTRAÎNEUR**

Les jeunes gens qui exercent leur corps et leur esprit dans des concours athlétiques augmentent leurs chances de succès dans la vie. Souventes fois, la santé du corps résulte de la participation aux sports; c'est un actif précieux. La vivacité d'esprit, le sens de la justice et la bonne camaraderie qui président aux jeux sont toujours d'une grande importance.

Jeunes gens forts et en santé, si vous êtes réellement fortunés de pouvoir vous livrer aux sports, efforcez-vous de bien jouer. Jouez avec entrain et honnêteté. Gagnez, autant que possible, mais si vous perdez, sachez perdre comme un homme.

Il y a déjà plusieurs années que nous nous intéressons à notre jeunesse, que nous l'aidons dans ses activités sportives. L'histoire d'un illustre jeune joueur veut que la première règle du jeu de hockey soit de l'étudier d'abord, faire le choix de sa position et une fois en place étudier encore les possibilités de faire de sa position un succès. Il y a une manière reconnue de faire les choses chacun dans sa sphère, de trouver le style qui vous ira le mieux.

Le manque de contrôle ruine l'efficacité d'un joueur. L'orgueil en effet est incapable de placer une "passe" ou une "lancée"; il commence cet orgueilleux à diminuer sa valeur, son effet il manque tout. Voulons-nous travailler dans l'intérêt de se contrôler? pratiquons le jeu pour avoir le plus d'ensemble possible.

Un autre danger pour le joueur est celui de se laisser influencer par la foule. Cela ne devrait jamais

**Les Lithinés du Dr Gustin**

PROCURENT ECONOMIQUEMENT LA MEILLEURE EAU DE TABLE ET DE REGIME

Alcaline — Lithinée — Pétillante — Digestive  
SONT TRES EFFICACES CONTRE

Acide Urrique, Rhumatisme, Goutte, Maladies du Foie, de la Vessie, de la Peau, de l'Estomac et de l'Intestin

Une boîte de Lithinés contient 12 paquets suffisants pour 12 grosses bouteilles d'un litre.

Franco par poste 56 cents sur réception du prix.

En vente dans toutes les pharmacies  
La CIE Canadienne des Agences Modernes. 6614 Delormier.  
MONTREAL

**Chez ROSA**  
Porte voisine de J. E. Rogers

Escompte de 10 pour cent sur tout achat du 17 décembre au 5 janvier.

Choix dans... Chapeaux, robes, gants, bas, gilets de laine, et assortiment complet en lingerie pour dames et enfants.

AUSSI JOLIS CADEAUX POUR LES FETES.

CONSERVEZ CETTE ANNONCE

**PIPES GRATIS**

Nous réparons les allumeurs à gazoline

AGENTS DEMANDES

5 livres de Tabac Quessel pour \$2.00

Couvertures de pipe: — Une prévention d'incendies, de dégâts causés à vos habits, à vos autos ou voitures par des étincelles de pipe.

Cette annonce accompagnée de \$1.90 vous donnent droit à un paquet échantillon de 10 livres d'excellent tabac FORT ou DOUX, à votre choix. En plus nous donnons gratis une belle et réelle pipe de bruyère, ainsi qu'un allumeur GRATIS ou 20 lbs de Tabac pour \$3.00

Expédié n'importe où sur réception de \$1.90.  
10 lbs. — \$3.00 — 50 lbs. — \$6.00 — 100 lbs. — \$11.00

Adressez: —  
**G. DUBOIS 18 Henderson, OTTAWA, CAN.**  
Achetez vos tabacs par maille. — Assurez-vous qualité et bas prix.

**BUSTE CHARMANT**

Vous pouvez obtenir un buste parfait par l'emploi de Thoraxium, le formateur de la chair et des tissus. Vous n'avez qu'à vous frotter avec Thoraxium chaque soir et le travail se fait durant votre sommeil.

Thoraxium aidera le développement partout. Le buste, le cou, les jambes, et toute partie qui nécessite du développement. Une grande bouteille \$1.00 chez tous les pharmaciens. Si vous nous faites parvenir 3 cts vous recevrez un traitement gratis, avec un intéressant livre sur la beauté.

**THORAXIUM Co., Dept. WO, London, Ont.**

**NATURIODINE**

Produit Marin Application Externe

Est le remède qui apporte les résultats désirés dans les cas de GOITRE interne ou externe ainsi que les excroissances de chair.

**\$2.00 la boîte ou 3 pour \$5.25**

Informations gratuites Ecrivez: —  
**NATURIODINE Co., 1628 AMHERST, Montreal, P.Q.**

**LA FORD V-8 DE 1935**

De toutes les automobiles que la Ford ait jamais fabriquées, la Nouvelle Ford V-8 de 1935 est la plus spacieuse et celle dont les proportions sont les plus imposantes. Sa ligne bien moderne, et de nouveaux accessoires riches, lui donnent l'aspect le plus séduisant.

Mais — et ceci est plus important qu'une simple question d'apparence — l'objectif particulier pour lequel elle a été conçue par nos techniciens fut d'assurer, sur les routes les plus impraticables, un roulement d'une telle souplesse que les occupants de la banquette arrière y trouvent le même confort que s'ils étaient assis à l'avant.

Cette élasticité, cette souplesse presque aérienne, résulte de trois principes fondamentaux qui, jusqu'ici, n'avaient pas encore été réunis dans une automobile de prix vraiment abordable.

1. Répartition scientifique du poids du véhicule, obtenue en avançant de 3/4" le moteur et le carrosserie.
2. Nouvel agencement des sièges, grâce auquel la banquette arrière, rapprochée du centre de la voiture, est plus loin du pont arrière et, conséquemment, moins exposée aux contre-coups.
3. Nouveau mode de suspension sur des ressorts plus flexibles et plus longs, ce qui a permis de porter à 123" la distance qui les sépare.

Ces modifications créent ce que nous nommons "l'Equilibre Médian" — qui vous apporte un roulement plus costé que jamais, ajoute à la stabilité du véhicule, et le rend encore plus maniable. On peut, en toute sécurité, augmenter de 7 ou 8 milles la vitesse dans les virages.

Et d'autres perfectionnements rendent la Ford V-8 de 1935 encore plus facile à conduire. Tout en exigeant beaucoup moins de pression sur la pédale, ses nouveaux freins vous font stopper plus promptement. Un embrayage d'un nouveau genre, plus facile à débrayer, utilise la force centrifuge pour augmenter l'efficacité sur grandes vitesses. Enfin, son nouveau mécanisme de direction redouble sa maniabilité.

Nous avons conservé, dans la Nouvelle Ford V-8 de 1935, le moteur V-8 qui a déjà démontré à plus d'un million d'essais son caractère éminemment économique et la sûreté parfaite, la précision, de son mécanisme. On y a apporté quelques perfectionnements, mais sa structure essentielle reste telle quelle. Les 90 c.v. de cette Ford V-8 — capable de faire 88 milles à l'heure — assurent au Fordiste les plus brillantes performances.

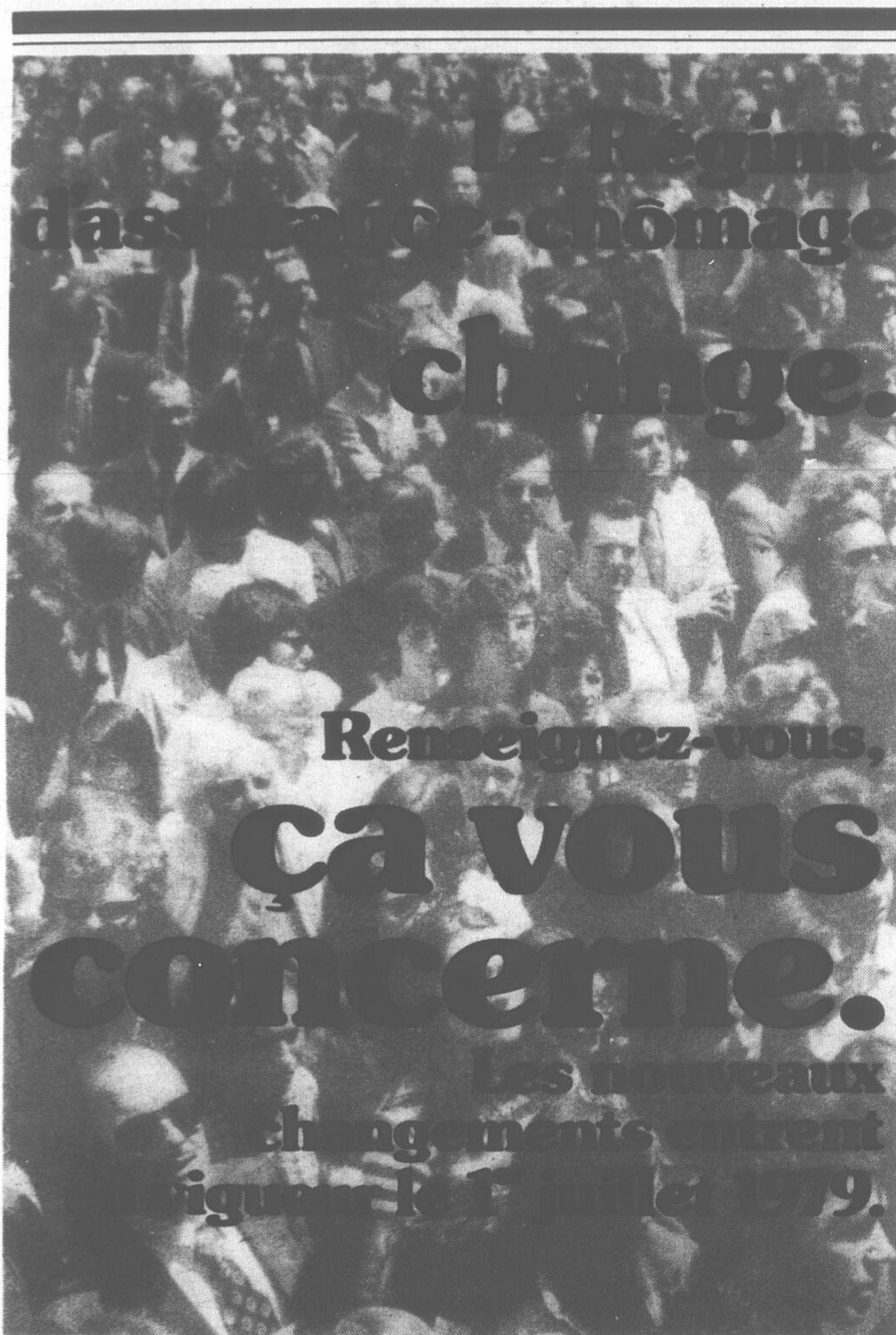
La Nouvelle Ford V-8 est équipée chez nos concessionnaires. Nous vous invitons à l'y aller voir et, mieux encore, à la conduire vous-même. Elle réserve d'agréables surprises à l'automobiliste le plus habitué.

**PRIX MODÉRÉS DE LA FORD V-8**

11 CARROSSERIES — Coupé (3 places), \$648; Sedan Tudor, \$668; Sedan Fordor, \$780; MODÈLES DELUXE — Routière (avec Delsey), \$718; Coupé (3 places), \$728; Flakton, \$728; Sedan Tudor, \$730; Cabriolet (avec Delsey), \$815; Sedan Fordor, \$810. SEDANS DE TOURISME — à maille incorporée à la carrosserie — S. de T. Tudor, \$780; S. de T. Fordor, \$830.

(Prix F.A.S. East Windsor, Ontario, Pure-chose, pour les véhicules et taxes en plus. Payement facilité mensuel. Conditions spéciales.)

**NE MANQUEZ PAS DE VOIR LES NOUVEAUX CAMIONS FORD V-8... L'UN, EXTRA-ROBUSTE, DE 2 TONNES... ET L'AUTRE D'UNE TONNE ET DEMIE... SANS OUBLIER LES NOUVELLES VOITURES MARCHANDES!**



Le régime  
d'assurance-chômage  
change.

Renseignez-vous,  
ça vous  
concerne.

Les nouveaux  
changements sont  
figurés le 1<sup>er</sup> juillet 1979.

Ces changements découlent de la nouvelle Loi sur l'assurance-chômage, loi qui a été votée par le Parlement canadien en décembre 1978. (La Loi sur l'assurance-chômage est à la base du Régime. On y trouve des expressions techniques parfois difficiles à comprendre. Les expressions suivantes sont expliquées à la fin de cette annonce: emploi assurable, période de référence, taux de chômage.)

**Ça ne vous concerne PAS...**

**si vous avez travaillé dans un emploi assurable\* pendant au moins 20 semaines au cours de votre période de référence\*.**

En fait, il n'y a pratiquement rien de changé pour vous.

Si vous avez travaillé pendant 20 semaines avant de demander des prestations ordinaires, *pas de problème.*

Si vous avez travaillé pendant 20 semaines avant de demander des prestations pour cause de maladie ou de maternité, *pas de problème.*

Si vous avez travaillé pendant 20 semaines avant de demander la prestation payable à l'âge de 65 ans, *toujours pas de problème.*

**Ça vous concerne...**

**si vous revenez au travail après une absence prolongée.**

**En principe**

Si vous revenez sur le marché du travail après une absence d'un an ou plus, vous devrez occuper un emploi assurable\* pendant au moins 20 semaines au cours de votre période de référence\*.

Il se peut, dans certains cas, que vous ayez droit à des prestations avec moins de 20 semaines de travail assurable. Cela dépend de ce que vous faisiez au cours de l'année qui précède votre période de référence\*.

**Cette exception vous concerne...**

- si vous avez reçu des indemnités d'accidents du travail;
- si vous étiez en congé payé de maternité ou de maladie ou encore si vous avez reçu des prestations d'un régime d'assurance-salaire;
- si vous étiez empêché de travailler en raison d'un conflit de travail à votre lieu d'emploi;
- si vous avez suivi un cours de formation approuvé par Emploi et Immigration Canada;

- si une période de prestations d'assurance-chômage a été établie pour vous;
- si vous avez occupé un emploi assurable\*.

Si un (ou plus) de ces cas a été le vôtre pendant au moins 14 semaines dans l'année qui précède votre période de référence\*, vous pourriez avoir droit aux prestations si vous avez travaillé pendant une période de 10 à 14 semaines, selon le taux de chômage\* dans votre région.

#### Ça vous concerne...

##### si vous arrivez sur le marché du travail.

Vous venez d'arriver sur le marché du travail. Pour vous qualifier en vue d'obtenir des prestations, vous devrez accumuler 20 semaines d'emploi assurable\* pendant votre période de référence\*.

Toutefois, si vous avez suivi un cours de formation approuvé par Emploi et Immigration Canada pendant au moins 14 semaines durant l'année qui précède votre période de référence\*, la période de travail requise sera de 10 à 14 semaines selon le taux de chômage\* dans votre région.

#### Ça vous concerne...

##### si vous avez touché des prestations depuis moins d'un an.

Il se pourrait bien que vous ayez à travailler dans un emploi assurable\* jusqu'à 20 semaines avant d'avoir droit à de nouvelles prestations d'assurance-chômage, si vous avez déjà reçu des prestations au cours de votre période de référence\*.

Notez que ce changement ne s'applique qu'aux régions où le taux de chômage est de 11,5% ou moins.

Cependant, il se peut que votre dernière période de prestations soit encore en vigueur. Dans ce cas, vous pouvez renouveler votre demande au lieu d'en présenter une nouvelle.

Si vous avez déjà touché des prestations durant votre période de référence\*, vous devrez, dans certains cas, accumuler jusqu'à six semaines d'emploi assurable\*

de plus que les 10 à 14 semaines requises dans votre région.

Le nombre exact de semaines se calcule en tenant compte des prestations reçues durant votre période de référence\*. Pour chaque semaine de prestations reçues excédant les 10 à 14 semaines, on ajoute une semaine, mais sans jamais dépasser six semaines.

Par exemple, si vous avez touché 16 semaines de prestations et si votre minimum de semaines d'emploi requis (selon votre région) est de 12 semaines, il vous faudra quatre semaines d'emploi additionnelles, soit 16 semaines.

*Si le taux de chômage de votre région est de plus de 11,5%, il ne vous faudra que 10 semaines de travail dans un emploi assurable\* pour pouvoir toucher de nouvelles prestations.*

#### Ça peut vous concerner...

##### voici les changements qui sont déjà en vigueur depuis janvier dernier.

- Le taux des prestations hebdomadaires est maintenant de 60% du salaire moyen assurable. Ce taux était de 66<sup>2</sup>/<sub>3</sub>% avant janvier.
- La plupart de ceux qui sont employés pendant moins de 20 heures par semaine ne sont plus couverts par l'assurance-chômage.
- Si un assuré a reçu, au cours de l'année d'imposition 1979, des prestations d'assurance-chômage et que son revenu à la fin de la même année dépasse \$20,670, en incluant ses prestations d'assurance-chômage, il devra remettre une partie de ses prestations.

#### Ça vous concerne...

##### voici ce qui n'a PAS changé.

- Vous pouvez avoir droit aux prestations de maladie et de maternité et à la prestation payable à l'âge de 65 ans. Vous pouvez y avoir droit si vous avez travaillé pendant 20 semaines au cours de votre période de référence\*.
- Généralement, vous devez attendre deux semaines avant d'avoir droit

aux prestations.

- Pour recevoir les prestations ordinaires, vous devez toujours être disponible pour travailler et vous devez chercher activement un emploi.
- Vous devez rendre compte de tout emploi que vous obtenez et de tous les revenus que vous touchez pendant que vous recevez des prestations d'assurance-chômage.
- Si vous quittez votre emploi de votre propre gré, si vous êtes congédié pour inconduite, ou si vous refusez un emploi approprié, vous pourrez être privé de vos prestations pour une période allant jusqu'à un maximum de six semaines, en plus des deux semaines normales d'attente, s'il y a lieu.
- Vous avez toujours le droit d'en appeler d'une décision à propos de laquelle vous n'êtes pas d'accord.

#### Ça vous concerne...

##### de comprendre certaines expressions techniques d'assurance-chômage.

\* **Emploi assurable:** la plupart des personnes qui travaillent pendant au moins 20 heures par semaine exercent des emplois assurables.

\* **Le taux de chômage** qui détermine le nombre de semaines pendant lesquelles vous devez avoir occupé un emploi avant d'avoir droit à l'assurance-chômage est une *moyenne*. C'est une moyenne établie sur trois mois, à partir du taux mensuel désaisonnalisé publié par Statistique Canada. Le nombre de semaines de travail requis peut donc changer tous les mois.

À noter: Si vous n'avez pas assez de semaines de travail pour devenir admissible au moment où vous faites votre demande de prestations, nous conservons votre demande dans l'ordinateur. Si le taux de chômage change dans votre région et vous rend admissible, un avis vous sera envoyé automatiquement.

\* **La période de référence:** les 52 semaines précédant une demande de prestations, ou encore la période écoulée depuis le début de votre dernière demande de prestations, si vous avez présenté une autre demande au cours de l'année.

### L'assurance-chômage du Canada: pour ceux qui cherchent à travailler.


 Emploi et Immigration Canada      Employment and Immigration Canada

Ron Atkey, Ministre      Ron Atkey, Minister

# Canada

En vue de leur intégration au milieu du travail

## LES PERSONNES A HANDICAP EFFECTUENT UNE CAMPAGNE D'INFORMATION

(C. Chazel) En vue de favoriser l'intégration au milieu du travail des personnes souffrant d'un handicap qui en ont les capacités des porte-paroles locaux des personnes handicapées ont entrepris une campagne d'informations et de sensibilisation auprès des employeurs de Lac-Mégantic et de leurs associations.

Mardi dernier le 12 juin M. Maurice Richard un des porte-parole des personnes handicapées de Lac-Mégantic présentait à la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic le dossier relatif à cette intégration souhaitée des personnes handicapées au milieu du travail.

### LOI 9 ET CAT

Le gouvernement du Québec adoptait au mois d'avril dernier la Loi 9 qui vise à favoriser l'accès et l'intégration au monde du travail des personnes handicapées qui en sont capables. Cette loi a également mis au point des ententes avec la Commission des Accidents du Travail concernant les personnes handicapées. Ainsi un employé souffrant de handicap est couvert par la Commission des Accidents du Travail (CAT) et en cas d'accident impliquant cette personne la CAT ne charge que 25% des frais à l'employeur au lieu de 100% pour un employé régulier.

### DETAIL LOI 9

La Loi 9 ne prévoit

aucune mesure obligeant un employeur à employer un nombre déterminé de personnes handicapées. Cependant, elle demande aux compagnies du plus de 50 employés d'effectuer et de présenter d'ici un an un plan d'embauche de personnes handicapées qui indiquera combien de personnes handicapées cette compagnie pourrait éventuellement embaucher compte tenu de sa structure de production.

Les compagnies indiqueront également quels postes elles pourraient offrir et à quel type de personnes handicapées (travail du Bureau) etc.

### SUBVENTIONS

La loi 9 prévoit également des subventions aux entreprises pour la formation des personnes handicapées et pour l'adaptation éventuelle du lieu ou travaillera une personnes handicapée. La loi 9 et ses dispositions ont reçu l'appui du Conseil du Patronat du Québec.

### MEILLEUR RENDEMENT

Diverses études scientifiques ont démontré incontestablement qu'une personne handicapée occupant un emploi à la mesure de ses capacités fournit un rendement supérieur à une personne souffrant d'aucun handicap.

### SENSIBILISATION

M. Maurice Richard a informé les membres de la

Chambre de Commerce que les personnes handicapées ne voulaient pas de traitements de faveur mais voulaient tout simplement être sur un pied d'égalité avec les autres travailleurs lors d'une demande d'emploi (à capacités égales pour un emploi déterminé). M. Richard a déclaré que les employeurs doivent maintenant s'attendre à ce que des personnes handi-

capées se présentent pour solliciter un emploi. Il ne s'agira pas d'une invasion des 130 personnes handicapées de Lac-Mégantic. En fait il y aurait présentement une vingtaine de personnes handicapées à Lac-Mégantic aptes à rentrer sur le marché du travail. La campagne d'information vise à sensibiliser les employeurs au désir des personnes handicapées de réintégrer le marché du travail et à les inciter à se montrer ouvert à cette nouvelle tendance. M. Maurice Richard songe à organiser une rencontre avec les employeurs de Lac-Mégantic qui serait diffusée par la télévision communautaire.

## La recette du bonheur conjugal

La recette du bonheur conjugal sera l'un des principaux sujets qui seront discutés lors de l'assemblée inter-provinciale que les témoins de Jéhovah tiendront au Parc Olympique à Montréal du 19 au 22 juillet.

M. Brian Kidson, porte-parole des Témoins pour la région de Lac-Mégantic a ajouté que ce sujet sera discuté en profondeur car la survie du mariage est en péril. Selon certaines autorités il y aura bientôt autant de foyers brisés que de foyers unis si le taux de divorces continue à augmenter.

Selon M. Kidson les causes à l'échec de tant de mariages sont multiples. Citons entre autres le fait de se marier trop jeune, les problèmes d'argent, l'alcoolisme, le manque de communication entre conjoints et les problèmes sexuels. Certaines des solutions proposées à ces problèmes telles que l'adultère toléré, l'union libre et le mariage à l'essai n'ont fait que remplir la situation.

D'après M. Kidson plusieurs couples ont passé à côté du secret de l'union permanente parce qu'ils ont considéré le mariage comme la simple convention humaine alors qu'ils auraient dû le reconnaître comme une institution divine. Heureusement, l'Autheur du mariage, Dieu, connaissant pleinement les besoins de l'homme et de la femme, a fait consigner dans sa Parole, la Bible, la recette du bonheur conjugal.

L'un des ingrédients vitaux qui entre dans cette recette a trait à la différence de nature de l'homme et de la femme. La Bible


assigne à chacun un rôle qui lui convient. L'homme occupe le rôle de chef et la femme celui de complément ou d'aide.

Le mari doit comprendre que l'autorité que Dieu lui a conféré ne lui donne nul droit de tyranniser ou rudoyer sa femme. La règle biblique lui enseigne "d'aimer sa femme comme son propre corps". Plus un homme entoure sa femme d'amour, plus elle trouve facile de respecter et supporter son autorité.

Au reste, une femme affectueuse et soumise découvrira vite que son mari choisira bien souvent à honorer ses préférences et à lui faire plaisir. Plus la femme respecte son époux, plus elle est aimée et appréciée. Quoiqu'aucun mariage n'est parfait, les couples qui suivent la recette du bonheur donnée dans la Bible remplacent la rivalité par la collaboration et trouvent déjà une plus grande mesure de bonheur dans leur union.

D'autres ingrédients à la recette du bonheur conjugal seront discutés lors du congrès des Témoins. Les couples de notre région qui assisteront à ce rassemblement apprendront comment faire face aux pressions qui menacent actuellement l'institution du mariage.





**provibec**

**CLOUTIER & FILS**  
6354, Salaberry Lac-Mégantic

**583-2332**

**GERARD DESILETS**  
SCOTSTOWN

**657-4955**

**MARCHE DRAPEAU**  
WOBURN

**544-4882**

## A l'Age d'Or d'Audet

"Ca bouge à Audet": en effet il y a de la vie dans cette paroisse, cette semaine nous relatons une activité à l'Age d'Or de Audet il s'agit de cours de danse qui ont lieu tous les jeudis soirs et qui sont très appréciés par ceux qui les suivent. Un souper avait lieu chez les membres du

Club le 12 juin dernier, 53 membres étaient présents; le souper a été suivi d'une soirée avec chants, musique, danse, jeux de cartes etc. Il y aura également tous les mois une soirée dansante à laquelle les membres et leurs amis sont invités à y assister.

La publiciste

**Les FRAISES sont MURES chez ALEXIS MORIN**

Tél: 1 (514) 379-5217

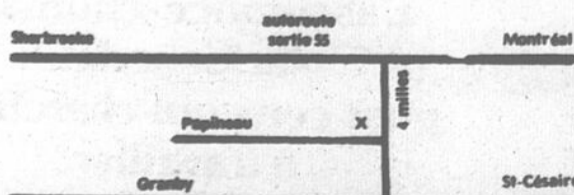
225, rue Papineau, St-Paul Abbotsford

Pour satisfaire une demande grandissante, des nouvelles variétés de fraises sucrées dont l'intérieur est rouge, remplissent notre fraisière.

Dès le 20 juin ces succulents fruits attendent votre cueillette à des prix qui vous conviennent.

OUVERT de 8h00 à 20h00 tous les jours  
contenants fournis

SORTIE 55 autoroute des Cantons de l'Est  
Bienvenue à tous



## Nouveau CENTRE de COUTURE «TOUCHE A TOUT»

(local autrefois occupé par le Centre de couture Marthe)

6318, rue Salaberry

LAC-MEGANTIC

583-0140

Réal GOSSELIN, Charles GOSSELIN, Gérald GOSSELIN  
et Jeannot GOSSELIN, co-propriétaires

583-4434

MACHINES A COUCRE: BERNINA - OMEGA - PFAFF  
TISSUS A LA VERGE  
ACCESSOIRES DE COUTURE

AGENCE ELECTROLUX  
et accessoires pour aspirateurs

VENTE - REPARATION - SERVICE  
sur toutes marques de machine

## LA SUPER-SCIE HUSQVARNA 162

Dynamique, voilà ce qui résume le mieux la Husqvarna 162. Son rapport puissance/poids lui confère plus de puissance qu'aucune autre scie dans la catégorie des 13 livres (sans barre ni chaîne). Ses formes élancées la rendent plus maniable que n'importe quelle autre scie à chaîne que vous connaissiez.

Le système de silencieux propre aux Husqvarna assourdit le bruit, tandis que les dispositifs antivibration Husqvarna en font la scie la plus aisée au travail de toute sa catégorie. Tous les détails fameux qui font la sécurité de ces scies s'y retrouvent, ainsi que l'allumage à D.C. Sur demande, elle peut être munie de poignées chauffées à l'électricité et du frein de chaîne Swed-O-Matic.

Husqvarna 162! Pas étonnant qu'on la qualifie de SUPER-SCIE!

Aussi SCIE 400  
**Husqvarna**  
Ingénierie suédoise réputée depuis 1820.



vendue par: **GERARD JACQUES**

VENTE - PIECES et REPARATIONS de TOUTES MARQUES

Rang du Lac des Rats Musqués

R.R. 1 Ste-Cécile - Tél. 549-2198

# Concours provibec

instantanément

du 9 avril au 30 juin 1979

Gagnez instantanément \$2, \$5, \$10, \$25 de bons d'achats.

18,500 gagnants!



**GROS LOT**  
Une RENAULT 5  
Un assortiment d'appareils MOULINEX

Tous les règlements du concours disponibles chez votre épicerie Provibec.



## L'ÉPICIER DE LA SEMAINE JACQUES CLOUTIER

Jacques Cloutier est propriétaire de l'épicerie Provibec située sur la rue Salaberry à Lac-Mégantic.

Les prix confiance c'est notre façon de fêter avec vous!

|   |  |
|---|--|
| <b>BISCUITS SODA SALES</b><br>Premium Plus Christie<br>boîte 18 x 4's .65 | <b>CRISTAUX de saveurs ass.</b><br>Quench - 4 env. 99 gr .89   |
| <b>BISCUITS OREO</b><br>Christie - pqt 450 gr 1.29                        | <b>LIQUEURS</b><br>Provigo - cannette z.t. 10 oz 5 / 1.00      |
| <b>GATEAUX ASSORTIS</b><br>Stuart - bte 8's .89                           | <b>COCA-COLA</b><br>Caisse familiale - 4.4 litres 1.79         |
| <b>MARGARINE régulière</b><br>Blue Bonnet - format 2 lb 1.57              | <b>CHOCOLAT INSTANTANE</b><br>Provigo - bte 2 lb 1.99          |
| <b>Champignons en morceaux</b><br>Riviera - bte 10 oz .78                 | <b>MELANGE THE GLACE</b><br>Salada - format 12 oz 1.29         |
| <b>MAIS en CREME</b><br>Aylmer - bte 19 oz .48                            | <b>CAFE INSTANTANE</b><br>Nescafé - pot 10 oz 5.49             |
| <b>POIS VERTS ASSORTIS</b><br>Provigo - bte 19 oz .41                     | <b>Poudings instantanés ass.</b><br>Royal - pqt 99 gr 3 / 1.00 |
| <b>JAMBON PICNIC</b><br>N apple Leaf - bte 1 lb 2.69                      | <b>PECHEES TRANCHEES</b><br>Proviprix - bte 28 oz .90          |

### EPAULE de PORC Fumée

Provigo

lb **92**

### PAINS

hot dog ou hamburger

Provigo

paquet de 12

**69**

### KETCHUP aux TOMATES

Provigo

bout. 32 oz

**99**

### BIFTECK de SURLONGE

Bouillon Canada A-1

lb **269**

### CERISES BING

imp. des E.U. Canada no:1

lb

**99**

Epaule de porc désossée Fumée-diner Provigo lb 2.09

CRETONS Taillefer - 10 oz ch 1.49

SAUCISSE FUMÉE Provigo - pqt 1 livre ch 1.39

SALADE de CHOU Taillefer cont. 24 oz ch 1.35

PAIN de POULET Tranché ou morceau Gano lb 1.25

MINI-PIZZA GARNIE Da Vinci - 4 x 5 oz ch 2.19

ROULES aux OEUFS Gano - bte de 12 ch 2.15

VIANDES CUITES Tranchées, assorties Hygrade - pqt 6 oz ch .63

### TOMATES rouges

cult. de l'Ontario Canada no 1 lb

**.79**

### CAROTTES

Imp. des E.-U. Canada no 1 5 lb

**1.28**

### PRUNES rouges

Var. Santa Rosa Imp. E.U. Canada no 1 gross. 4 x 5 lb

**.69**

### CONCOMBRES

Var. Anglais Cult. Québec Canada no 1 ch.

**.59**

ESSUIE-TOUT Scott - pqt 2 roul. 1.09

Mouchoirs de papier blancs Kleenex - bte 100 db .43

DETERSIF pour LESSIVE Punch - bte 2.4 kg 2.78

JAVEL CONCENTRE Lavo - cruche 128 oz .79

NETTOYEUR LIQUIDE Lestoi - bout. 40 oz 1.89

SAVON de TOILETTE Irish Spring - format bain .54

DENTIFRICE Colgate - 2 tubes 50 ml .99

Cornichons sucrés, mélangés Provigo - pot 24 oz .98

RELISH SUCREE Coronation - pot 12 oz .69

FROMAGE DE LUXE Kraft - 24 tranches minces pqt 500 gr 1.86

FROMAGE VELVEETA Kraft - pqt 500 gr 1.85

Nourriture ass. pour chats Dr. Ballard - bte 25 1/2 oz .52

PATATES frites surgelées N'cCain - sac 3 1/2 livres 1.19

Gâteaux assortis surgelés N'cCain - format 19 oz 1.39

Dû à un problème causé par la situation du camionnage aux Etats-Unis, les arrivages des produits importés des Etats-Unis sont incertains. De plus, les prix annoncés des fruits et légumes américains demeurent sujet à changement sans avis. Toutes nos excuses pour ce contre-temps.

**provibec**  
Votre épicerie de toujours.



Prix en vigueur jusqu'au samedi 30 juin 1979 inclusivement

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

## Contrat de \$112,274 accordé à la Fédéral Pants Inc. de St-Méthode

Le ministère fédéral des Approvisionnement et services vient d'accorder à la firme Fédéral Pants Inc de St-Méthode un contrat de \$112,247 pour l'achat

d'habits de travail. Il s'agit de 11,200 unités d'habits qu'utiliseront les militaires de l'armée canadienne. Le contrat a été accordé le 29 mai dernier.



Mardi le 26 juin 1979:  
P.M. au Lac Drolet de 1h30 à 3h30.

Jeudi le 28 juin 1979:  
P.M. à St-Sébastien de 1h30 à 3h00.

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin Sabin (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons.

Tous les bébés et préscolaire, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans sont

particulièrement invités à ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

Pour toute information concernant les cliniques veuillez communiquer à nos bureaux au numéro de téléphone suivant: (418) 459-3441, CLSC La Guadeloupe, 124, Cartier La Guadeloupe.

### Finaliste...

Suite de la page A-3  
L'Ecole de Musique Vincent d'Indy et se méritait également une bourse de cette institution.

Elève de soeur Marguerite Bernard et M. William Stevens, elle étudie présentement en session d'été avec Mme Curcio Diamond d'Angleterre.

LE NATURISTE  
"Les vrais  
spécialistes"



C'EST QUÉBÉCOIS

# LE NATURISTE

LIBRAIRIE ET  
ALIMENTATION  
NATURISTES

5067 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC

583-3498

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUIN 79

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <p><b>MAIGRIR NATURELLEMENT</b><br/>150 pages<br/>LES MEILLEURES METHODES NATURELLES D'AMAIGRISSEMENT<br/><b>\$3.50</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>                 | <p><b>LÉCITHINE</b><br/>100 capsules de 1200 mg chacune<br/><b>SPÉCIAL \$3.49</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  | <p><b>LE COEUR ET L'ALIMENTATION</b><br/>118 pages<br/>LES ALIMENTS ET LES SUPPLÉMENTS QUI PROTÈGENT LE COEUR<br/><b>\$2.50</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  |  |
| <p><b>POLYVIM</b><br/>LE MEILLEUR SUPPLÉMENT DE VITAMINES ET DE MINÉRAUX MULTIPLES AU CANADA<br/>SPÉCIAL <b>\$5.49</b><br/>100 capsules<br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p> | <p><b>LAIT SOLAIRE</b><br/>à l'huile de germe de blé<br/>BRONZÉZ SANS BRÛLER<br/>128 ml <b>\$3.95</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  | <p>Chez votre marchand participant Avec tout achat de \$25.00<br/>Un livre naturiste<br/><b>GRATUIT</b><br/>parmi un choix de 7 livres d'une valeur allant de \$2.50 à \$4.25</p>   | <p><b>CHLOROPHYLLE</b><br/>PURIFIE LE SANG ET COMBAT LA MAUVAISE HALEINE<br/>100 comprimés<br/><b>\$3.95</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  |
| <p><b>VITAMINE C</b><br/>Indispensable à la santé<br/>90 comprimés de 100 mg chacun<br/><b>\$1.99</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>                                   | <p><b>CULTURES DE YOGOURT</b><br/>de marque Rosell<br/>Faites vous-même votre yogourt!<br/>18 grammes<br/>SPÉCIAL: <b>\$1.50</b></p>  | <p><b>LACTATE DE CALCIUM</b><br/>Pour des dents saines et des os solides<br/>100 comprimés<br/><b>\$1.95</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>   | <p><b>CAFÉ DE CÉRÉALES</b><br/>Ne nuit pas au sommeil - convient à tous<br/>6 onces<br/>SPÉCIAL: <b>\$2.99</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  |
| <p><b>COMPRIMÉS LAXATIFS</b><br/>Pour lutter en douceur contre la constipation<br/>100 comprimés<br/><b>\$3.50</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>                      | <p><b>RIZ BRUN</b><br/>Grains longs ou grains courts<br/>2 livres<br/>SPÉCIAL: <b>99¢</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  | <p><b>BEURRE D'ARACHIDE</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"<br/>Notre beurre d'arachide est différent des autres.<br/>Il est fait exclusivement d'arachides grillées de toute première qualité.<br/>Il ne contient ni sel, ni sucre, ni stabilisateur chimique et n'est pas hydrogéné.<br/>Non seulement est-il excellent pour la santé, mais son goût est tout simplement délicieux.<br/>C'est de plus une excellente source de protéines.<br/>Un autre produit de qualité supérieure "LE NATURISTE".</p> | <p><b>TISANES "LE NATURISTE"</b><br/>25 sachets par boîte<br/><b>THÉ DE ROOIBOS \$1.69</b><br/>Sans caféine - Sans théine<br/><b>TILLEUL \$1.99</b><br/><b>MENTHE \$1.79</b><br/><b>QUEUES DE CERISES \$1.79</b><br/><b>MENTHE ET TILLEUL \$1.89</b></p> |
| <p><b>JUS DE RAISIN</b><br/>BLANC OU ROUGE<br/>DE MARQUE "REA"<br/><b>SPÉCIAL \$1.39</b></p>   | <p><b>BEURRE D'ARACHIDE</b><br/>RÉGULIER OU CROQUANT<br/>SANS SUCRE - SANS SEL - SANS HYDROGÉNATION<br/>500 grammes 100% PUR 1.5 kg<br/><b>\$1.49 \$4.29</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p> |   | <p><b>CAMOMILLE \$1.79</b><br/><b>VERVEINE ET MENTHE \$1.79</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>   |
| <p><b>FOIE DÉSHYDRATÉ + B 12</b><br/>Excellente source de vitamines B complexes<br/>100 comprimés<br/>SPÉCIAL: <b>\$2.49</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>            | <p><b>SHAMPOINGS AUX HERBES</b><br/>Camomille ou romarin<br/>228 ml<br/>SPÉCIAL: <b>\$2.99</b><br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>   | <p><b>GRANDE VARIÉTÉ DE JUS SANS SUCRE</b><br/>EN MAGASIN<br/>DÉLICIEUX - SANS PRÉSERVATIF - 100% PUR<br/>QUALITÉ "LE NATURISTE"</p>  | <p>L'eau qui reVITTElise<br/><b>EAU VITTEL</b><br/>52 onces<br/>Spécial: <b>79¢</b><br/>Farine moulue sur meule de pierre<br/><b>PAIN 100% BLÉ ENTIER</b><br/>Le Vieux Moulin - 24 onces<br/>Le bon pain d'autrefois</p>                                 |

# DÉCÈS

LAC-MEGANTIC

## Mme Lucien Gilbert

Mercredi le 6 juin 1979, à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, est décédée Mme Lucien Gilbert née Aline Roy, à l'âge de 74 ans et 3 mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Conrad Richard (Gisèle) de Montréal, M. et Mme Réal Gilbert (Pauline) de Marieville, M. et Mme Bertrand Gilbert (Assunta) de Ville Laval, Mme Valmont Gilbert de Montréal, M. et Mme Richard Gilbert (Rita) de Auburn Maine; ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Napoléon Roy de St-Jules, Mme Victor Mathieu de Valleyfield, M. et Mme Aldéric Roy de St-Georges, M. et Mme Adrien Groleau de Roxboro, M. et Mme Rosario Blanchette de Courcelles, M. et Mme Ovila Roy de St-Prosper, M. Adélar Giguère de

St-Frédéric, M. Roméo Mathieu de St-Ludger, Mme Origène Roy de Lac-Mégantic, M. Adelbert Roy de Tring-Jonction, Mme Ernest Gilbert de Sherbrooke, ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Agnès le 9 juin 1979. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Germain Lavallée.

Le cercueil était porté par ses petits-enfants: MM Réjean Richard, Daniel Richard, Pierre Caron et ses neveux: MM Marcel Roy, Yvon Roy et Maurice Roy. La regrettée disparue faisait partie des Fermières de l'âge d'or et autres groupements.

Nos plus sincères condoléances à tous les membres de la famille éprouvés par le deuil.

COURCELLES R.B.

## M. Roméo Goulet



M. Roméo Goulet le 2 juin 1979, M. Roméo Goulet, 78 ans, décédait à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic; il était domicilié à Courcelles.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse née dame Joséphine Gosselin; ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Mario Primi (Rolande) Montréal, M. et Mme Roger Goulet (Courcelles), M. et Mme Denis Patry (Albertine) La Guadeloupe, M. et Mme Guy Goulet (Simone St-Pierre) Sherbrooke, M. et Mme André Goulet (Gemma Labrecque) Montréal, M. et Mme Mario Goulet (Jeanne D'arc Beaulieu) Montréal, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Henri Goulet Atleborrow Mass., Mme Albini Beaudoin (Yvonne) La Guadeloupe, M. et Mme Georges Goulet (Germaine) Floride, M. et Mme Philibert Goulet (Jeannette) Floride, beaux-

frères et belles-soeurs: M. et Mme Ernest Gosselin Ste-Cécile, Mme Albert Parkood (Rose) Montréal, Mme Bernadette Gosselin Sherbrooke, Mme Lumina Gosselin (Maine), ses petits-enfants: M. et Mme René Koenig (Mireille) M et Mme Jos Simoney (Louise), M. et Mme Serge Primi, M. et Mme Jean Primi, Mlle Lise Primi, et M. et Mme Jacques Duquette (Marlène), M. et Mme Henri-Paul Gosselin (Jocelyne) M. et Mme Jean Bolduc (Francine) Sylvie Patry, Christian Patry, José, Guylaine, Annie, Richard, Marie-Claude, Marie-Chantale et Sylvain Goulet, ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Ste-Martine de Courcelles le 5 juin 1979. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Moïse Bernier assisté de M. l'abbé Joseph Lapière. Précédaient le cercueil MM Serge Primi, Jean Bolduc, qui ont recueilli les offrandes. Le cercueil était porté par ses petits-enfants, MM Richard Goulet, René Koenig, Christian Patry, Jean Primi, Jacques Duquette

et Henri-Paul Gosselin. Nos plus sincères condoléances à tous les membres

WELLAND

## M. Désiré Garand



Au 649 Tanguay ave, Welland Ont. est décédé le 14 juin à 83 ans, M. Désiré Garand. Ancien résident de Woburn, il demeurait à Welland depuis 1941.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse Delia Gosselin, 3 garçons Rodol-

phe et Larry de Welland, Jean-Marie d'Oshawa Ont., 5 filles Mme Lorenzo Perreault (Lauriane) de Montréal, Mme Steeve Tykolis (Yolande), Mme Frank Roversi, Dorès, Mme John Malaguti (Gisèle) Mme Hervé Labrie (Lorraine) tous de Welland. Une soeur Mme Acteline Gosselin, un beau-frère M. Ernest Gosselin, tous deux de Lac-Mégantic. Plusieurs neveux et nièces du Québec ainsi que 30 petits enfants et 8 arrière-petits-enfants.

Le service eut lieu en l'Eglise du Sacré-Coeur de Welland, le 18 juin et l'inhumation au cimetière Holy Cross Welland.

Nos condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

COURCELLES

## M. Paul-Emile Quirion



Le 21 mai 1979, M. Paul-Emile Quirion décédait à l'hôpital Hôtel-Dieu de St-Georges à l'âge de 62 ans, il était domicilié à Courcelles.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse née dame Emilienne Drouin; ses enfants, gendre et belles-filles: M. et Mme Benoit Quirion de Hartford Conn,

M. et Mme Normand Quirion de Montréal, M. et Mme Léandre Quirion de Chatham Ont., M. et Mme Laurent Quirion de St-Méthode, M. et Mme Marion Quirion de Courcelles; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Achille Quirion de Lambton, M. et Mme Irené Quirion de Granby, M. et Mme Gérard Quirion de Lambton, M. et Mme Philippe Forunier (Marguerite) de La Guadeloupe, M. et Mme Rosaire Beaudoin (Thérèse) de Hartford Conn, M. et Mme Roméo Paradis (Rita) de Lac-Mégantic, M. et Mme Maurice Quirion de Lac-Mégantic, M. et Mme Clément Quirion, de La Guadeloupe, M. et Mme Lucien Martin (Jeanne) de Shenley, M. et Mme Marcel Quirion de Newport Vt, M. et Mme Bertrand Bégin (Simone) de Sherbrooke, M. et Mme Philippe Quirion de Thetford Mines, M. Arthur Bisailon de Granby, M. et Mme Josaphat Drouin de Lewiston Maine, M. et Mme Roméo Drouin de Magog, M. Hormidas Drouin de St-Ephrem, M. et Mme Louis-Nazaire Drouin de La Guadeloupe, M. Léopold Drouin de St-Ephrem, M. et Mme Paul Turcotte (Laurette) de Magog, M. et Mme Maurice Bérard (Jeanne) de Granby, M. et Mme Roland Drouin de La Guadeloupe, M. et Mme Philippe Drouin de Courcelles ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis du défunt, son beau-père M. Napoléon Drouin de St-Méthode, sa mère Mme Adol-

### MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de GILLES THERRIEN fils de Mme Gérard Therrien samedi le 30 juin à 19h30 en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic.

Parents et amis sont invités d'y participer.

### MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera célébrée lundi le 2 juillet à 7 heures p.m. en l'église de Sainte-Agnès de Lac-Mégantic à la mémoire de Mme Régina B. ROY-LACROIX. Du haut du ciel, bénis-nous!

Parents et amis sont invités d'y assister sans autre invitation.

### EN CAS DE DECES

à l'extérieur du Québec

Communiquez avec

## JACQUES & FRERES inc.

3778 Québec Central — Lac-Mégantic

Composez à frais virés:

1 [819] 583-0444

### SERVICES FUNERAIRES

... PRIX CONVENANT A TOUS...

phe Quirion; ses oncles et tantes: M. Conrad Mathieu de Beauceville, M. Raymond Roy de Beauceville, Mme Gédéon Doyon de Valleyfield, M. Philippe Drouin de Hartford Conn, Mme Romuald Drouin de Lac-Mégantic et Mme Jos Laramé du foyer St-Méthode; ses petits-enfants: Dany, et Joel Quirion de Hartford Conn, Carole, Sylvain, Serge, France Junior Quirion de Montréal, Nathalie, Robert, John, Katy, Christian Quirion de Chatham Ont. Brigitte, Annie, Patrick Quirion de St-Méthode.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de Ste-Martine de Courcelles le 24 mai 1979. Le service funèbre a été célébré par

M. l'abbé Moïse Bernier et l'abbé Poulin de Lambton assistés de MM les abbés Robitaille du Pavillon La Guadeloupe et le R.P. Laplanche du foyer Valin St-Méthode. Précédaient le cercueil MM Donat Gallant et Irené Roy. Les quêteurs étaient MM Aristide Bélanger et Amédé Blanchette. Le cercueil était porté par MM Jean-Claude Blanchette, Léon Deblois, Gaétan Patry, Jean-Marie Gilbert, Conrad Marois et Odelphat Blanchette. Le regretté disparu était entrepreneur des autobus scolaire de Courcelles.

Nos plus sincères condoléances à tous les membres de la famille éprouvés par le deuil.

### REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Mme Evelyne Bédard et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visite au salon funèbre, assistance aux funérailles etc. lors du décès de

M. CAMILLE BEDARD DE LAC-MEGANTIC  
survenu le 29 mai 1979

Ils les prie d'accepter ce témoignage de gratitude. On est prié de considérer ces remerciements comme personnels. A tous un cordial merci.

### REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

M. Lucien Gilbert et les membres de la famille Gilbert désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelques manières que ce soit lors du décès de

MME LUCIEN GILBERT  
survenu le 6 juin 1979

Toute personne ayant omis de s'inscrire ou d'ajouter son adresse est priée de considérer ces remerciements comme personnels.

## FONDATEURS BOLDUC enr.

ST-LUDGER cté Beauce



ESTIMATION GRATUITE

- Installe les formes et coule le béton en une journée
- Plancher poli à la machine
- Prix défiant toute compétition

### SPECIALITE : FONDATIONS DE TOUS GENRES

Jacques Bolduc, propriétaire

tél. 1 (819) 548-5106

1 (819) 548-5318

## Remerciements

M. et Mme Camilien Pouliot, leurs enfants Réjean et Gilles ont été profondément touchés par l'assistance nombreuse de parents, amis de la famille et amis d'Alain, lors de la messe anniversaire célébrée à sa mémoire le 16 juin en l'église de Notre-Dame de Fatima. Ils nous disent un merci ému et sincère pour avoir de nouveau manifesté votre amitié réconfortante.

Granit canadien et importé  
Équipement moderne pour la sculpture et le lettrage  
(Shape carving)  
Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré



PRIX TRÈS RAISONNABLES

Pour un dernier hommage à vos chers disparus  
consultez

## LES GRANITS APPALACHES inc.

(anc. Monuments Funéraires de St-Samuel enr.)  
TEL.: ATELIER [819] 549-2002

JACQUES BAUDOIN REPRESENTANT

Tél.: [819] 549-2081

Permis de vendeur no 105 127

## Au Conseil de la Municipalité de Frontenac

A sa séance régulière, tenue au lieu et heures ordinaires des séances, ce 5 juin 1979, sont présents: MM. Claude Talbot, Benoit Couture, Georges Stewart, Robert Turmel, Alain Perreault, sous la présidence de son Honneur le maire Léon Ducharme, à 19h30.

Proposé par George Stewart, appuyé par Benoit Couture, que les minutes des séances du 1er mai et du 8 mai 1979 soient acceptées telles que présentées.

Adopté.

Proposé par Claude Talbot et appuyé par Alain Perreault, que les comptes du mois au montant de \$7,828.84 soient payés.

Adopté  
Reçus: taxes, \$696.37; vidanges \$116.00, chemin d'hiver \$2635.95, vente \$2400.00, permis \$100.00, divers \$192.00. Total: \$6140.32.

Proposé par Robert Turmel, appuyé par George Stewart, et résolu à l'unanimité, qu'une demande de subvention soit faite au ministère de l'Agriculture, au montant de \$15,000 pour réfection d'un bout de chemin rang 4, 5, de Ditchfield, numéro des lots 28, 29, 30, 31. La municipalité est prête à fournir 1/3 du montant de la subvention du ministère.

Adopté

Proposé par Alain Perreault, appuyé par George Stewart, pour que l'entente

avec Mégantic Manuf. du mois de mai 1978 pour la plage, soit renouvelée jusqu'au 15 septembre 1979 et que le maire et le secrétaire-trésorier, soient autorisés à signer l'entente.

Adopté  
Proposé par Robert Turmel, appuyé par Alain Perreault, qu'un permis de construction soit émis à Gaston Blais, pour la construction d'une remise à bateaux telle que montré au plan sur partie 18 rang 1 de Ditchfield.

Proposé par Alain Perreault, appuyé par Robert Turmel, que la municipalité accepte de louer à M. Rosaire Boucher un espace au dépotoir à raison de \$20.00 par mois. S'entendre avec Gérard Turmel au préalable.

Proposé par Alain Perreault, appuyé par Benoit Couture, que la séance soit ajournée à mardi prochain le 12 juin 1979.

A sa séance ajournée au 5 juin 1979, tenue le 12 juin 1979 sont présents: MM. Claude Talbot, Benoit Couture, Robert Turmel, Pierre Bédard, sous la présidence de son Honneur le maire Léon Ducharme, à 19h30.

Proposé par Robert Turmel appuyé par Claude Talbot que la municipalité de Frontenac s'engage à payer des factures jusqu'à concurrence de \$200.00 lors de la journée de l'enfant. Pour cette journée, la pla-

ge sera gratuite pour ceux qui désireront s'y rendre; enfants et parents.

Proposé par Benoit Couture, appuyé par Claude Talbot, qu'une journée de camion soit payée pour charroyer du gravier dans le rang 4 de Ditchfield.

Adopté

Proposé par Claude Talbot, appuyé par Pierre Bédard, Attendu que la municipalité possède du terrain rocheux à l'entrée du village, attendu que ceci est un danger pour les enfants et pour la machinerie en hiver, Que la municipalité fasse dynamiter le roc face à la demeure de Noël Therrien sur une largeur d'environ 25 pieds et une longueur d'environ 50 pieds, le terrain étant la propriété de la municipalité.

Le coût évalué à \$1,750 sera payé moitié-moitié par la municipalité et Noël Therrien, ce dernier devant déposer la somme de \$875.00 avant le début des travaux. Si le coût excède ou est inférieur à l'évaluation, les deux parties en cause s'engagent à payer les surplus à 50%-50% ou remettre le trop-perçu.

Adopté

Proposé par Benoit Couture, appuyé par Pierre Bédard, que la séance soit ajournée à mardi le 19 juin 1979

A sa séance spéciale tenue le 18 juin 1979 au lieu et heure ordinaires des séances sont présents: MM. Claude Talbot, Benoit Couture, Georges Stewart, Robert Turmel, Pierre Bédard, Alain Perreault, sous la présidence de son Hon-

neur le maire Léon Ducharme à 19h30.

Il a été demandé aux membres du conseil s'ils renonçaient à l'avis de convocation. Tous ont répondu oui.

Proposé par Pierre Bédard, appuyé par Claude Talbot, et résolu à l'unanimité que la municipalité de Frontenac accepte les plans et l'estimation des coûts pour extensionner le réseau d'égoûts sanitaires dans le rang 111 nord et rue 100 tels que préparé par M. André Rainville, ingénieur des consultants SBCS Inc. Dossier 75-8-8. Et nous demandons au Service de protection de l'environnement son approbation.

Adopté

Proposé par Claude Talbot, appuyé par Georges Stewart, et résolu à l'unanimité, que demande soit faite au ministère des Affaires municipales de réouvrir le dossier 75-8-8 pour extensionner le réseau d'égoûts sanitaires dans le rang 111 nord et rue 100 selon les plans préparés par M. André Rainville, ingénieur des consultants SBCS Inc. afin d'obtenir une subvention.

Proposé par Robert Turmel, appuyé par Alain Perreault, qu'un montant de \$50.00 soit versé au Comité de la fête nationale de la St-Jean Baptiste

Adopté

Il est à noter que cette séance remplace celle prévue pour le 19 juin 1979. Proposé par Georges

## L'école de Lambton au Festival des Cantons



Le Conseil d'administration de la Caisse populaire de Lambton, une fois de plus, se montra très généreux pour les élèves du primaire, en leur permettant un voyage à Sherbrooke, à l'occasion du FESTIVAL DES CANTONS. Le voyage fut entièrement payé par la Caisse populaire.

On aperçoit ici, un autobus, au moment du départ. Un des transporteurs est le président du Conseil d'administration, monsieur Jean-Denis Quirion. Le gérant de la Caisse, monsieur Michel Turcotte et sa sœur Elisabeth Tardif, la principale de l'école, figurent au second plan.

Stewart, appuyé par Benoit Couture, que la séance soit levée, 8h45 p.m.

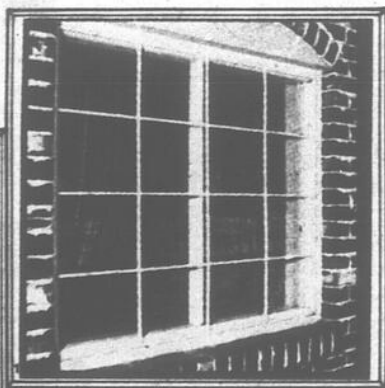
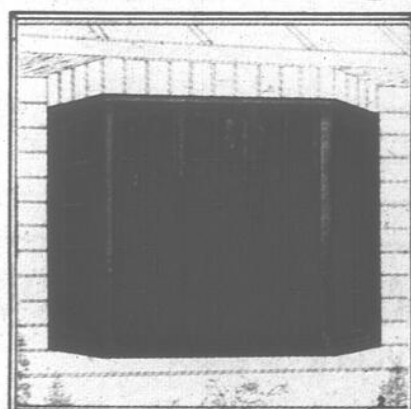
Adopté

Léon Ducharme  
maire  
Alfred Grondin  
secrétaire-trésorier

Faites les cent pas  
cent fois par jour.



SUPERVISION

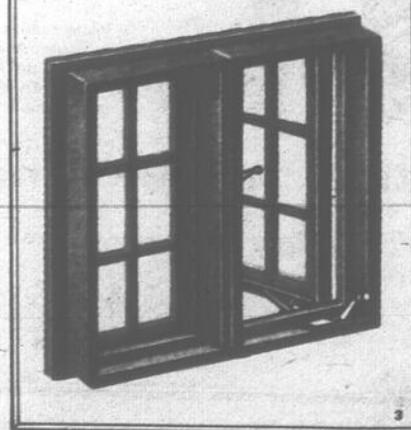


Beau temps, mauvais temps  
Je suis fidèle

1- Fenêtre coulissante horizontale  
en pin ou recouverte en vinyl blanc.

2-3 Fenêtre à battants "Blizzard" en pin

AUSSI À VOTRE DISPOSITION UNE  
GAMME COMPLÈTE DE PORTE ET FENÊTRE



## FENÊTRES SUPERVISION à PRIX SPECIAUX

| Exemples:   | L H   | \$     |
|-------------|-------|--------|
| PANORAMIQUE | 36x24 | 51.00  |
| PANORAMIQUE | 48x36 | 79.00  |
| THERMOS     | 60x60 | 167.00 |

20% SUR FENÊTRES  
STYLE QUEBECOIS

PORTES DE LAUAN \$ 14.<sup>95</sup> ch.

De réelles économies à réaliser

583-2160

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA REGION



LES  
PRODUITS

CLP  
INC.